تأثير تطبيق طريقة *CALLA* (*Cognitive Academic Language Learning Approach*) بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا

بحث علمي

الباحثة :

أم النساء

د٠٢٢١٤٠١٨

شعبة تعليم اللغة العربية بقسم اللغة كلية التربية والتعليم

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٨

PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya bertanda tangan dibawah ini:

Nama	: Ummun Nisa'
NIM	: D02214018
Alamat	: Ds. Jatisari Kec. Senori Kab. Tuban
Fakultas/Jurusan	: FTK/ Pendidikan Bahasa Arab
No. Telp	: 085645352400

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar hasil karya sendiri, bukan merupakan pengambilan tulisan atau pemikiran orang lain yang kami akui sebagai hasil tulisan atau pemikiran kami sendiri. Hasil skripsi yang saya tulis berjudul:

تأثير تطبيق طريقة *CALLA (Cognitive Academic Language Learning Approach)* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

Dengan ini menyatakan sebenar-benanya, apabila pernyataan tidak sesuai dengan fakta yang ada maka kami selaku penulis bersedia dimintai pertanggung jawaban sesuai undang-undang yang berlaku.

Surabaya, 26 Juni 2018

Hormat Kami,

METERAI TEMPEL
54EA5AEF059002464
6000
ENAM RIBU RUPIAH

Ummun Nisa'

D02214018

التصديق

لقد أجرت كلية التربية والتعليم مناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبته الطالبة :

الإسم : أم النساء

رقم القيد : ٠٢٢١٤٠١٨ د

الموضوع : تأثير تطبيق طريقة *CALLA* (*Cognitive Academic Language Learning Approach*) بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

وقد قرر مجلس المناقشة بنجاحة وأنها استحقت على الشهادة (S.Pd) في شعبة تعليم اللغة العربية قسم تعليم اللغة كلية التربية والتعليم بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

أعضاء لجنة المناقشة :

١. المناقش الأول : الدكتور حزب الله هدى الماجستير ( )

٢. المناقش الثاني : الحاج سيف الله أزهري الليسانيس الماجستير ( )

٣. المناقش الثالث : الدكتور محمد يونس أبو بكر الماجستير ( )

٤. المناقش الرابع : أمي حنيفة الماجستير ( )

سورابايا، ٣٠ جولي ٢٠١٨

عميد كلية التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكوميّة

(الأستاذ الدكتور الحاج علي مسعود الجسين)

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠١٢٣١٩٩٣٠٣١٠٠٢

توصية المشرف

صاحب الفضيلة

عميد كلية التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الاطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة الجامعية بموضوع "**تأثير تطبيق طريقة *CALLA (Cognitive Academic Language Learning Approach)* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا**" التي قدمتها الطالبة:

الاسم : أم النساء

رقم التسجيل : ٠٢٢١٤٠١٨ د

القسم : تعليم اللغة العربية

فنقدمها إلى سيادتكم مع الأمل الكبير في أن تتكرموا بإمداد اعترافكم الجميل بأن هذه الرسالة الجامعية مستوفية للشروط كبحث جامعي للحصول على شهادة الجامعية الأولى (S1) في قسم تعليم اللغة العربية وأن تقوموا بمناقشتها في الوقت المناسب.

وهذا، وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ٨ يولي ٢٠١٨

المشرف الأول

(الدكتور محمد يونس أبو بكر الماجستير)

١٩٦٥٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠١١٥

المشرفة الثانية

(أمي حنيفة الماجستير)

١٩٧٦٠٦١٢٢٠٠٨٠١٢٠٢٧

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN
Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama	: UMMUN NISA'
NIM	: D02214018
Fakultas/Jurusan	: FTK/Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address	: ummunnisa22@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :
☑ Sekripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

تأثير تطبيق *CALLA (Cognitive Academic Language Learning Approach)* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara ***fulltext*** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 10 Agustus 2018

Penulis

(Ummun Nisa')
nama terang dan tanda tangan

التجريد

أم النساء. ٢٠١٨. تأثير تطبيق طريقة *CALLA* (*Cognitive Academic Language Learning Approach*) بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا".

المشرف الأول : الدكتور محمد يونس أبو بكر الماجستير

المشرفة الثانية : أمي حنيفة الماجستير

مفتاح الرموز : طريقة *CALLA*، وسيلة لعبة *Word Splash* ، مهارة القراءة

كان تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا ناقصة. خاصة في مهارة القراءة. وكفاءة الطلاب في مهارة القراءة هي ضعيفة. هم يصعبون في فهم المفردات في قراءة النص. طريقة التدريس ووسائل التعليمية المستخدمة أقل متنوعا ليسبب الطلاب يشعرون بالملل. ولذلك، تطبيق الباحثة طريقة CALLA بوسيلة لعبة Word Splash لترقية مهارة القراءة وهو يصير حالا بديلا ليحل المشكلة في هذه المدرسة.

فتبحث الباحثة في تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة Word Splash لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا بقضايا البحث : ١) كيف مهارة القراءة الطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا؟ ٢) كيف تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة Word Splash لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا؟ ٣) كيف تأثير تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة Word Splash لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا؟.

بجواب تلك المشكلة استعملت الباحثة طريقة الكمية بستعمال رمز المأوية ورمز المقارنة (T-test). أما الطريقة المستخدمة في جمع البيانات هي المقابلة والملاحظة والإختبار والاستبيانات والوثائق. والنتائج هذا البحث إن تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* يؤثر على ترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. تظهر بنتيجة t_0 ٨،٩٧٣ أكبر من t_t ٠٨٦،٢، هذه تدل على رد الفرضية الصفرية (*Ho*) وقبول الفرضية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

البدلية (*Ha*). هذه تدل على وجود فروق القيمة الكبيرة في مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. هذه الفروق تدل على وجود تأثير تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ABSTRAK

Ummun Nisa'.2018.Pengaruh Metode CALLA dengan Media Word Splash untuk Meningkatkan Keterampilan Membaca Siswa Kelas 7 MtsN 1 Surabaya.

Pembimbing I : Dr. M. Yunus Abu Bakar, M.Ag

Pembimbing II: Umi Hanifah, M.Pd.I

Kata Kunci : Metode CALLA, Media Word Splash, Keterampilan Membaca

---

Pembelajaran bahasa Arab di MtsN 1 Surabaya masih membutuhkan perhatian lebih, terutama dalam pembelajaran qiroah. Banyak dari mereka yang masih kesulitan memahami mufrodat dalam teks bahasa Arab, metode dan media yang digunakanpun juga kurang bervariasi yang mengakibatkan siswa merasa bosan dalam proses pembelajaran. Oleh karena itu, peneliti menerapkan metode CALLA dengan media Word Splash untuk meningkatkan keterampilan membaca. Yang mana metode dan media pembelajaran tersebut dirasa mampu mengatasi permasalahan yang ada.

Peneliti membahas tentang penerapan metode CALLA dengan media Word Splash terhadap keterampilan membaca siswa kelas VII MtsN 1 Surabaya dengan rumusan masalah: 1) Bagaimana keterampilan membaca siswa kelas VII MtsN 1 Surabaya? 2) Bagaimana penggunaan metode CALLA dengan media Word Splash untuk meningkatkan keterampilan membaca siswa kelas VII MtsN 1 Surabaya? 3) Bagaimana pengaruh penerapan metode CALLA dengan media Word Splash untuk meningkatkan keterampilan membaca siswa kelas kelas VII MtsN 1 Surabaya?.

Dalam menjawab permasalahan tersebut peneliti menggunakan metode kuantitatif dengan menggunakan rumus prosentase dan T-test. Adapun metode yang digunakan untuk pengumpulan data adalah 1) observasi, 3) wawancara, 3) tes 4) angket dan 5) dokumentasi. Sedangkan teknik sampel yang digunakan adalah teknik *purposive sampling,* dan subjek penelitiannya adalah kelas VII B dengan jumlah 21 siswa.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa adanya pengaruh penerapan metode CALLA dengan media Word Splash untuk meningkatkan keterampilan membaca siswa, hal ini bisa dilihat dari hasil nilai angket T-hitung (8,973) lebih besar dari T-tabel (2,086). Maka Ho ditolak dan Ha diterima.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المحتويات

صفحة الموضوع ..... أ

توصية المشرف ..... ب

التصديق ..... ج

الإهداء ..... د

الشعار ..... هـ

التجريد ..... و

كلمة الشكر والتقدير ..... ط

المحتويات ..... ك

قائمة اللوحات ..... س

الباب الأول : المقدمة

أ- خلفية البحث ١

ب- قضايا البحث ٣

ج- أهداف البحث ٣

د- أهمية البحث ٤

ه- مجال البحث وحدوده ٤

و- توضيح الموضوع وتحديده ٥

ز- الدراسات السابقة ٧

ح- خطة البحث ٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني : الدراسة النظرية

الفصل الأول : طريقة تدريس اللغة العربية

أ- تعريف طريقة تدريس ١١

ب- أنواع طريقة تدريس..... ١٢

الفصل الثاني :طريقةCALLA

أ– تعريف طريقةCALLA..... ١٣

ب– خطوات طريقةCALLA ١٣

الفصل الثالث : الألعاب اللغوية

أ- تعريف اللعبة اللغوية ١٤

ب- أهدافاللعبة اللغوية ١٦

ج- شروطاللعبة اللغوية ١٦

د- أنواعاللعبة اللغوية ١٧

الفصل الرابع : دراسة عن لعبة Word Splash

أ- تعريف لعبة Word Splash ١٨

ب- خطوات لعبة Word Splash ١٩

الفصل الخامس : مفهوم مهارة القراءة

أ- تعريف مهارة القراءة..... ١٩

ب- أهمية القراءة ٢٠

ج- أنواع القراءة ٢٠

د- مراحل تعليم القراءة ٢٢

ه- أهداف تعليم مهارة القراءة ٢٣

و- المؤاشرات في تقويم تعليم القراءة ٢٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثالث : طريقة البحث

أ- نوع البحث..... ٢٦

ب- هيكل البحث ٢٧

ج- مجتمع البحث وعينته ٢٨

د- طريق جميع البيانات ٢٨

ه- بنود البحث ٣٠

و- تحليل البيانات ٣٠

الباب الرابع: الدراسة الميدنية

الفصل الأول: لمحة و تاريخيه بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

أ- موقع المدرسة..... ٣٥

ب- تاريخ تأسيسالمدرسة. ٣٦

ج- رؤية وبعثة المدرسة ٣٦

د- الهيكل التنظيمي..... ٣٧

ه- أحوال مدرّسين والموظفين..... ٣٨

و- أحوال التلاميذ ٣٩

ز- أحوال الوسائل التعليمية..... ٣٩

ح- أنشطة اليومية ٤١

الفصل الثاني : عرض و تحليل البيانات

أ- مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا ٤٢

ب- تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا ٥٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج- تأثير تطبيق طريقةCALLAبوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا ٥٦

الباب الخامس : الخاتمة

أ- نتائج البحث..... ٧٣
ب- المقتراحات..... ٧٤

المراجع

الملحقات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

قائمة اللوحات

اللوحة (١) الهيكل التنظيمي..... ٣٧
اللوحة (٢) تفصيل المدرسين والموظفين..... ٣٨
اللوحة (٣) تفصيل التلاميذ ٣٩
اللوحة (٤) أحوال الوسائل التعليمية..... ٣٩
اللوحة (٥) أنشطة اليومية ٤١
اللوحة (٦) لمعرفة مهارة القراءة لطلاب الصف السابع ٤٢
اللوحة (٧) عن يستطيع أن يقرأ نص العربي ٤٤
اللوحة (٨) يفهم نص اللغة العربية في القراءة ٤٥
اللوحة (٩) يستطيع أن يترجم نص العربي في القراءة..... ٤٥
اللوحة (١٠) يستطيع أن يفرق معنى المفردات مع سياقيه..... ٤٦
اللوحة (١١) يستطيع أن يتبع المادة التي يلقي إليه الأستاذ باللغة العربية... ٤٦
اللوحة (١٢) يستطيع أن يفهم شرح الأستاذ في دراسة اللغة العربية..... ٤٧
اللوحة (١٣) يستطيع أن يعتبر مادة القراءة باللغة النفس..... ٤٧
اللوحة (١٤) يستطيع أن يسأل المادة التي لم يفهم ٤٨
اللوحة (١٥) يتبع دراسة اللغة العربية خارج الفصل مكثفا..... ٤٩
اللوحة (١٦) يستطيع أن ينتهي تقويم التي يؤتي أستاذ..... ٤٩
اللوحة (١٧) استنباط الاستبيانات ٥٠
اللوحة (١٨)نتائج الإختبار قبلي لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا ٥١
اللوحة (١٩) تفصيل النتائج في الإختبار قبلي من ناحية التقدير بالنسبة مائية..... ٥٣
اللوحة (٢٠) نتائج الإختبار بعدي لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا ٦٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة (٢١) تفصيل النتائج في الإختبار بعدي لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا ٦١

اللوحة (٢١) تفصيل النتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا ٦٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث

تعتبر اللغة وظيفة إنسانية تميز الإنسانية بما هو إنسان بل تعد اللغة من أهم شروط إنسانية الانسان. وكل شعب وقبيلة لهم لغات مختلفة كاللغة الإنجليزية واللغة العربية الفرنسية واللغة الإندونيسية. إن اللغة مهمة لحيات الناس فإنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.[١]

وأما اللغة العربية فهي إحدى لغات العالم وأفضل اللغات التي لها مكانة خاصة من اللغات في العالم لأنها لغة القرأن مصدر المسلمين. صارت اللغة العربية لغة رسمية في أمم المتحدة منذ السنة ١٩٧٣م. ولذلك كانت اللغة العربية اللغة التفاهم بين الشعوب العربية في العالم. وإذا نظرنا إلى انتشارا اللغة العربية في بلادنا كانت اللغة العربية مستخدمة لتعليم العلوم الدينية الإسلامية كالمعاهد والمدارس التي ستخدم في تدريس الكتب السلافية ولذالك كانت اللغة العربية لها مكانت مهمة.[٢]

ولنيل مكافأة الطلاب في تعليم اللغة العربية وتدريسها تحتاج إلى عدة طرق التعليمية وأساليب المناسبة ومنها كالبيئة والمدارس والكتب الدراسية كالمادة التعليمية ووسائل التعليمية كمعمل اللغة العربية.[٣]ومن كلمة السابقة نعرف أن طريقة أهم من المواد لأنه يستخدم لتقديم المواد. وعرفنا أن الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية يريدون أن ينجحوا في اللغة العربية ويقدروا على التحدث

---

[١] أنيس محمد أحمد قاسم، *سيكولوجية اللغة* (القاهرة، مركز الإسكندرية للكتاب، ٢٠٠٠) ص١٢

[٢] يترجم من:

Djuwairiyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya: Al Ikhlas, ١٩٩٢) ص٣٢

[٣] عبد العزيز بن ابراهم العصلى، *طرائق التدريس اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى*، (جامعة الأمام محمد ابن مسعود الاسلامية،١٤٢٣) ص٨٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والتكلم والكتابة والقراءة ثم الترجمة باللغة العربية جيدة. ولكنهم يعتبرون أن اللغة العربية صعبة.

القراءة هيأنشطة من الواحدةالهامة التي سيتم تطويرها في تعلم لغة أجنبية، لأنها من خلال القراءة، وسوف يكون الشخص قادرا على اكتساب معارف جديدة ورؤى من شأنها أن تزيد من تعزيز ذكائه.وبالمثل، فإن تعلم اللغة العربية الذي يعد أحد الأهداف التعليمية للتعلم هو القراءة، وعلاوة على ذلك، من خلال تطوير هذه المهارة، يتوقع من المتعلمين أن يكونوا قادرين على قراءة النص العربي ببساطة لتكون قادرة على معرفة وتصفية المعلومات الواردة في النص.

اللغة العربية باعتبارها واحدة من اللغات الأجنبية التي تعلمها حديثا في المدرسة بالتأكيد قيود في التعلم، استنادا إلىالباحثين يعرفون المدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا. القدرة على قراءة المتعلمين اللغة العربية لا تزال غير مرضية.وذلك لأن الطلاب لديهم صعوبة في فهم محتويات القراءة، في حين أن فهم محتويات القراءة العربية هي واحدة من المهارات اللغوية وأحد العوامل التي تحدد نجاح أنشطة التدريس والتعلم باللغة العربية.

طريقة *CALLA* هي عملية التعلم سوف تكون ناجحة إذا ما حددت بنشاط أهداف التعلم الخاصة بها ليتم تنفيذها[٤].

وأما وسيلة لعبة *Word Splash* هي لعبة يستعملها الأستاذ قبل قراءة النص أو حينها أو بعدها. بهذه اللعبة تعرف الطلاب على المفردات والكلمات الرئيسية.[٥]

---

[٤] يترجم من:

Yunus Abidin, *Pembelajaran Membaca Berbasis Pendidikan Karakter*, (Bandung: PT: Refika Aditama,٢٠١٢)ص ١٠٤

[٥] يترجم من:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بناء على ما ذكر من البيان، أراد الباحثة أن تبحث" تأثيرتطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا".

ب – قضايا البحث

١- كيف مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا؟

٢- كيف تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا؟

٣- كيف تأثير تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا؟

ج – أهداف البحث

١- لمعرفة مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

٢- لمعرفة تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

٣- لمعرفة تأثير تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

Muhammad Kholison, *Aneka Permainan Untuk Pembelajaran Bahasa Inggris dan Arab*, (Malang: CV. Lisan Arabi, ٢٠١٨)ص٢٣٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

د – أهمية البحث

أن يكون هذا البحث العلمي نافعا بنتائج تالية:

١- للباحث : لأداء الوظيفة النهائية للحصول على درجة (S1) بقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

٢- للمعلمين : ليكون البحث بمعلوماته ونتائجه مساعدا للمعلم وتطبيق وترقية المواد وأساليبها في تدريس مهارة القراءة.

٣- لطلاب : لترقية مهارة القراءة لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية وانجذب بها ولاالممل ما دام التدريس.

٤- للمؤسسة : لزيادة الحزانة العلمية والمعرفة وأن يكون هذا البحث مراجعا في تعليم اللغة العربية.

هـ– مجال البحث وحدوده

– الحدود الموضوعية

يتركز هذا البحث إلى "تأثير تطبيق طريقة *Cognitive Academic CALLA* (*Language Learning Approach*) بوسيلة اللعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا"

– الحدود المكانية

أجرى هذا البحث لطلاب الصف السابعب في مدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

– الحدود الزمنية

يعقد الباحث في مدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا في سنة الدراسة ٢٠١٨– ٢٠١٧ لمستوى الثاني.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و- توضيح الموضوع وتحديده

لنيل الفهم والاستبعد عن الأخطاء في هذ البحث فتشرح الباحثة توضيح بعض المصطلحات كما يلي :

١) تأثير : المصدر من أثر – يأثر – تأثير. التأثير هو القوة التي تنشأ من الأشياء كمثل الإنسان أو الجمادة وهما اللذان يستطيعان أن يشكلا الشجية أو الإعتقاد أو عمل الإنسان.[٦]

٢) تطبيق : أصل من كلمة طبّق – يطبق – تطبيق وبمعن إخضاع المسائل والقضايا، لقاعدة علمية أو قانونية أو نحوها.[٧]

٣) الطريقة : وهو تطبيقي، وهو ما يأخذ مكانه فعلا في حجرة الدراسة، ويتمثل في خدعة معينة، أو اختراع معين تستخدم لتحقيق غاية مباشرة. ويجب أن يتناغم الطريقة مع الطريقة المدخل على السواء.[٨]

٤) *CALLA* : احد الطريقة في مهارة القراءة ليحرك النصوص. و هي طريقة تم تطويرها لتلبية احتياجات الطلاب الأكاديميين في تعلم اللغة. وفي طريقة *CALLA* تتكون من خمس خطوات منها التحضير، العرض، القراءة، التقويم، والتوسع.[٩]

---

[٦] يترجم من :

Hasan Alwi, Dkk. *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (Jakarta: Balai Pustaka ٢٠٠٥), ص ٨٤٩

[٧] مأخوذه من القاموس المعاني لكل رسم معني – عربي (البرنامج القاموس الإلكتروني في الهاتف)

[٨] يترجم من :

Mufarokha, Anisatul, *Strategi Belajar Mengajar*, (Yogyakarta : Teras)ص ٣٦

[٩] يترجم من :

Yunus Abidin, *Pembelajaran Membaca Berbasis Pendidikan Karakter*, (Bandung: PT: Refika Aditama,٢٠١٢)ص ١٠٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥) وسيلة : جمع من وسائل بمعنى كل الوسط استخدم لنشر التوصية والأخبار وحملها وتبليغها على المستمع.[١٠]

٦) اللعبة : هي حركة أو سلسلة من الحركات يقصد بها التسلية، أو ما نعمل باختيارنا في وقت الفراغ.[١١] وحالة معينة حين احد يبحث عن الفرحة أو الإفتناع يمر بنشاط اللعب. والمراد من هذه اللعبة يعني يساعد المدرس أن يسير عملية التعليم.

٧) *Word Splash* :احد الألعاب الذي تستعمله الباحثة في هذا البحث لترقية مهارة القراءة. هي اللعبة يستعملها الأستاذ قبل قراءة النص أو حينها أو بعدها. تعرف هذه اللعبة الطلاب على المفردات و الكلمات الرئيسية بوسيلة Power Point.[١٢]

٨) لترقية : مصدر من (رقى – يرقى – ترقية) بمعن رفعه وصعد وقدمه وحسنه.[١٣]

٩) مهارة : مصدر من مهر – يمهر – مهارة، والمراد فيها الإستطاعة.[١٤]

١٠) القراءة : القراءة لغة مصدر من قرأ–يقرأ–قراءة بمعنى نطق بالمكتوب فيه أو القى النظر عليه وطالعه.[١٥] القراءة عملية تفسير للرموز

---

[١٠] يترجم من :

Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar ص١٥(٢٠٠٣

[١١] صلاح العبد الحميد مصطفى، *التدريس الابتدائي – تطويره وتطبيقاته واتجاهته العالمية المعاصرة*، الطبيعة الأولى، (الكويت : مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع، ١٩٨٩ م)، ص ٩٣

[١٢] يترجم من :

Muhammad Kholison, *Aneka Permainan Untuk Pembelajaran Bahasa Inggris dan Arab*, (Malang: CV. Lisan Arabi, ٢٠١٨)ص٢٣٦

[١٣] لويس مألف، المنجد في اللغة والاعلام، ص ٢٨٨

[١٤] لويس مألف، المنجد في اللغة والاعلام، ص ٧٩٥

[١٥] نفس المراجع، لويس معلوف،٦١٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللفظية المكتوبة أو المطبوعة.[١٦] وتركز الباحثة لأربع مؤشرات في تقويم تعليم القراءة هي فهم الكلمة والتنغيم والفصاحة وطلق اللسان، لأن هذا البحث يهتم أساسي في قراءة المبتدئين.

ز- الدراسات السابقة

وأخذت الباحثة الدراسات السابقة المتعلقة هذا البحث منها:

١- دراسة نجمة نور ليلي بالموضوع (Keefektifan Metode CALLA Dalam Pembelajaran Membaca Intensif Teks Esai) استعملت الباحثة القادمة هذه الطريقة CALLA في تعليم قراءة نص الإنشاء قراءة كثيفة في تعليم اللغة الإندونيسية، وأما طريقة هذا البحث فهي طريقة التجريبية الكمية، وهذا البحث القادم يقوم بتركيز تقويم تدريس اللغة الإندونيسية الخاص في تعليم قراءة نص الإنشاء قراءة كثيفة. ونتيجة هذا البحث تمكن أن تستعمله في تقويم تدريس اللغة الإندونيسية. الفرق بين هذا البحث والبحث العلمي الذي قدمتها نجمة نور ليلي في المادة اللغوي طبعا. كان البحث القادم من مادة اللغة الإندونيسية وكان هذا البحث من مادة اللغة العربية.[١٧]

٢- دراسة محرمة دوي كوسوماستوتي بالموضوع (Efektivitas Penggunaan CALLA dalam Keterampilan Membaca Pemahaman Teks Sastra Anak

---

[٢١] رشدي طعيمه، *الأسس العامة لمنهج تعليم اللغة العربية* (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤) ص، ٩١

[١٧] يترجم من:

Najmah Nur Laili, *Keefektifan Metode CALLA dalam Pembelajaran Membaca Intensif Teks Esai*, Tahun 2014

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Bahasa Perancis) استعملت الباحثة القادمة طريقة CALLA في مهارة القراءة لفهم نص اللغة الفرنسية للأطفال، وأما طريقة هذا البحث فهي طريقة التجريبية الكمية، وهذا البحث القادم يقوم بتركيز تقويم تدريس اللغة الفرنسية الخاص في تعليم قراءة فهمالنص. ونتيجة هذا البحث تمكن أن تستعمله في تقويم تدريس اللغة الفرنسية. والفرق بين هذا البحث والبحث العلمي الذي قدمتها محرمة دوي كوسوماستوتي في المادة اللغوي طبعا. كان البحث القادم من مادة اللغة الإندونيسية وكان هذا البحث من مادة اللغة العربية.[١٨]

ح- خطة البحث

يشمل هذا البحث على خمسة أبواب :

الباب الأول : المقدمة تتكون من خلفية البحث، وقضايا البحث، وأهداف البحث، وأهمية البحث، ومجال البحث وحدوده، وتوضيح الموضوع وتحديده، والدراسات السابقة، وخطة البحث

الباب الثاني : الدراسة النظرية. وينقسم هذا الباب على ستة فصول

الفصل الأول يحتوي على النظرية التعليمية منها:

١. تعريف طريقة التدريس

٢. أنواع طريقة التدريس

الفصل الثاني يحتوي على ما يلى:

١. تعريف طريقة CALLA

---

[١٨] يترجم من:

Muharomah Dwi Kusumastuti, *Efektivitas Penggunaan CALLA dalam Keterampilan Membaca Pemahaman Teks Sastra Anak Bahasa Perancis*, Tahun 2017

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. خطوات طريقة CALLA

الفصل الثالث يحتوي عن مفهوم اللعب منها:

١. تعريف اللعبة اللغوية

٢. الأهداف اللعبة اللغوية

٣. شروط اللعبة اللغوية

٥. أنواع اللعبة اللغوية

الفصل الرابع يحتوي على ما يلى:

١. تعريف لعبة *Word Splash*

٢. خطوات لعبة *Word Splash*

الفصل الخامس يحتوي عن مهارة القراءة منها:

١. تعريف مهارة القراءة

٢. أهمية القراءة

٣. أنواع القراءة

٤. مراحل تعليم القراءة

٥. أهداف تعليم مهارة القراءة

٦. المؤاشرات في تقويم تعليم القراءة

الفصل السادس توضيح المتغير

الباب الثالث : طريقة البحث. وينقسم هذا الباب إلى سبعة فصول. نوع البحث هيكل البحث ومجتمع البحث وعينته وطريقة جمع البيانات وبنود البحث وتحليل البيانات.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع : الدراسة الميدانية. وينقسم هذا الباب إلى فصلين: الفصل الأول يشتمل على لمحة التاريخية عن مدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

والفصل الثاني يبحث عن البيانات وكيفية تحليل البيانات عن:

١. كفاءة القراءة لطلاب الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

٢.تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

٣. تأثير تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

الباب الخامس: خاتمة البحث. وهذا الباب يحتوي على الخلاصة والمقترحات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني

الدراسة النظرية

الفصل الأول : طريقة تدريس اللغة العربية

أ) تعريف طريقة التدريس

يهتم المدرس أن يكون طريقة التدريس متنوعة في التعليم. يجب أن يكون المعلمين معرفة واسعة عن كيفية أنشطة التعلم التى تحدث، والخطوات التي يجب أن تأخذ في التدريس. إذا لم يكن لديك أسلوب المعلم في التدريس، وخاصة عدم السيطرة على المواد ليتم تعليمها كانت أنشطة التعليم والتعلم ليس الأمثال، وحتى يميل فشل.

إذا لم يتم فعل التعليم والتعلم دون استراتجية وكذلك حدوث النشاط ويتم ذلك دون توجيه واتجاه واضح. أخيرا، لم يتم التوصل إلى الهدف الذي تم ترتيبها وسيتم تدمير وأنيق على الإطلاق. فيما يتعلق بهذا، خطوة واحدة للمعلم أن يكون ووضع طريقة للتعلم هي وسيلة لإتقان ما يكفي من المعرفة حول طبيعة التعلم والتعليم مع نهج مختلف فروع فيها.

الأسلوب هو مجموعة من الأساليب التي يستخدمها المعلم في نقل العلم أو نقل المعرفة إلى طلابهم التي وقعت في عملية التعلم والتعليم أو عملية التعلم.

في الواقع، حرفيا، الأسلوب يعني الطريق في الاستعمال الشائع، ويعرف الأسلوب كوسيلة لممارسة النشاط أو العمل باستخدام الحقائق والمفاهيم بصورة منهجية. ويمكن أيضا أن تفسر على أنها طريقة لالنظاميات العامة لاختيار وإعداد وعرض المواد اللغوية. إلى جانب هذا المعنى، فإن هذه الطريقة ما هو عملي.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

طريقة يعني مجموعة من الأساليب المستخدمة لتحقيق أهداف التعلم التي تم وضعها. في أنشطة التعلم، ويجب أن تكون هناك حاجة إلى هذه الطريقة على وجه السرعة من قبل المعلمين، وتختلف أيضا استخدامه وفقا للأهداف المراد تحقيقها بعد الانتهاء من أنشطة التعلم.[١٩]

ب) أنواع طريقة التدريس

بتعدد واختلاف اتجاهات ومداخل تدريس اللغة كلغة أجنبية تعددت الطرق ومن أهم هذه الطرق:[٢٠]

١- طريقة الترجمة

٢- الطريقة المباشرة

٣- الطريقة السيكولوجية

٤- الطريقة الصوتية

٥- الطريقة الطبيعية

٦- طريقة القراءة

٧- الطريقة السمعية الشفوية

٨- الطريقة التوليفية

---

[١٩] يترجم من:

Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: Diva Press, ٢٠١٢), ١٦٠-ص١٥٥

[٢٠] محمد كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. (حقوق الطبع وإعادة مخفوظة لجامعة أم القرى، ١٩٨٥) ص ٦٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثاني : طريقة CALLA

أ) تعريف طريقة CALLA

طريقة CALLA هي طريقة تم تطويرها لتلبية احتياجات الطلاب الأكاديميين في تعلم اللغة. النماذج التي تستخدم المعرفة بعدم نسيان تغير المعرفة يمكن أن تجعل الطلاب أكثر دقة في فهم المادة، ولذلك كانت طريقة CALLA إحدى طرق التعلم التى نجحت في تحسين مهارة قراءة الطلاب. طريقة CALLA هي أحدث طريقة قدمها Channot، A.U، و O'Malley مع اعتبار أن هذا البحث يركز على عملية فهم القراءة بناء على هذه الدراسة، تم تحديد ثلاثة عوامل رئيسية تؤثر على نجاح فهم القراءة مثل المعرفة السابقة، بنية النص، وطريقة القراءة في معالجة مواد القراءة. تفهم أنشطة القراءة على أنها عملية تفاعلية تتطلب من القراء التفاعل مع النص باستخدام ما يعرفونه مسبقا للمساعدة في إنشاء فهم محتوى النص في القراءة.

تتضمن طريقة فهم القراءة عملية القراءة من الأعلى إلى الأسفل، حيث يستخدم القارئ معرفة العالم لتفسير النص، بالإضافة إلى عملية القراءة المنخفضة، يستخدم القارئ القدرة ينقض على الرموز لتصحيح صعوبة الفهم.

ب) خطوات طريقة CALLA

خطوات طريقة CALLA منها:

١- مرحلة قبل القراءة

- التحضير، يبدأ التعلم بأنشطة الطلاب التي تحدد وتعكس معرفتهم السابقة بالنص المراد دراسته
- العرض، يقدم المعلم معلومات جديدة بطرق مختلفة ويوفر دعما سياقيا يتضمن وسائط تعليمية متنوعة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢- مرحلة القراءة

- القراءة، في هذه المرحلة، يقوم الطلاب بقراءة وممارسة البحث عن معلومات جديدة. على الأحسن أن يقوم هذا النشاط بتصنيع المجموعة
- التقويم، بعد أن يعثر الطلاب على المعلومات الجديدة، يقوم الطلاب بفحص وتأمل نتائج أنشطة القراءة لتطوير الوعي ما وراء المعرفي. وبذلك يمكن عن طريق مقارنة المعرفة القديمة بالمعرفة الجديدة.

٣- مرحلة بعد القراءة

- التوسع، في هذه المرحلة يستنتج الطلاب على محتوى القراءة. يحتاج الطلاب في هذه الأنشطة إلى مهارات التفكير عالية المستوى لتوضيح التطبيقات من ما يتعلمونه

الفصل الثالث : الألعاب اللغوية

أ) تعريف اللعبة اللغوية

الألعاب هي النشاط الوحيد الذي لايهدف الإنسان حين يمارسه إلى غرض محدد سوى المتعة الناتجة عن اللعبة ذاته.[٢١] وإن ألعاب لغوية هي عبارة عن مسابقة في المعارف اللغوية أي هي نشاط يتم بين الطلاب – متعاونين أو متنافسين – للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعة. [٢٢] الألعاب هي الوسيلة الجديدة التي تنفع في تعليم اللغة العربية.[٢٣]

---

[٢١] محمد عبران حجير هريري، *ألعاب الكلامية للسانية* (قاهرة: الناشر مكتبة الخانجي، ١٤٢٠ هـ) ص ٢١

[٢٢] محمد طاهر،محمد بيهقي، أم خنيفة، وسلطان مسعود، *المدخل الى طرق تدريس العربية للاندونيسين*، (سورابايا:UIN Sunan Ampel Press، ٢٠٠٣)، ص ١٥٤

[٢٣] يترجم من:

Abdul Wahab Rosyadi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN- Malang, ٢٠١٢),ص ٧٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

استنباط معاني الألعاب هي الوسيلة المريحة للتلاميذ في التعليم اللغة العربية يعني بالعمل المهتم وفيه المتعاون وهدفه ليعرف قدرتهم عن المعلومات ويضيع الملل حتى يشعر التلاميذ بالسرورة فيه.

اللعبة هي جزء مهم في حياة الإنسان. ويجب كل من الرجال أو النساء والأطفال أو المراهق والغنى أو المساكين، كلهم يحبون اللعبة ويحب الشاب أنواع اللعبة من قريتهم أو بلادهم أو بلاد اخر. وأساسيا يجب الإنسان اللعبة.

أهمية استخدام اللعبة في عملية التعليم في نظر هداية وتاتاع كما نقله أمام أسراري يلي:[٢٤]

١) اللعبة تستطيع أن تضيع الملل

٢) يعطى اللعبة التحديا لتكسر المسئلة في حال مسرور

٣) ينشاء اللعبة حماسة تعاون ومنافسة سلمية

٤) يساعد اللعبة تلميذا بطيئا وقليل الحفز

٥) اللعبة تدفع المدرس إلى مبدع دائم

وأما في نظرMc Callumعن أهمية استخدام اللعبة في عملية التعليم كما يلي: [٢٥]

١) باستخدام اللعبة يستطيع التلميذ أن يركز على ناحية اللغة واحدة والتركيب وجمع المفردات المحددة

٢) عملت اللعبة بصفة إثبات ومراجعة

٣) يتطلب اللعبة مشاركة من كل التلاميذ

٤) يناسب اللعبة بظرف التلميذ

---

[٢٤] يترجم من:

Imam Asrori, *Aneka Permainan Penyegar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Surabaya: Hilal Pustaka, ٢٠٠٩),ص ٢

[٢٥] محمد طاهر،محمد بيهقي، أم خنيفة، وسلطان مسعود ، *المدخل الى طرق تدريس العربية للاندونيسين*، ... ص ١٠٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٦) ينشأ اللعبة منافسة سلمية ممارسة اللغة العربية في حال استراح

٧) يستخدم اللعبة في أحوال التدريس ومهارات اللغة

٨) يعطى اللعبة رد فعل إلى المدرس سرعة

٩) يرفع اللعبة اشتراك التلاميذ إلى الحد الأعلى

ب) أهداف اللعبة اللغوية

إن أهداف الألعاب اللغوية متعددة منها:

١) أن يربط الطلاب بين التعلم اللغة الأجنبية (وهي اللغة العربية) وبين التسلية

٢) يساعد في تنمية القدرات العقلية

٣) مكافأة تفوق الطلاب في اللغة العربية

٤) توثيق العلاقة بين الطلاب ذوي الأصول المختلفة والذين يربطهم اهتمامهم بمعرفة واستخدام اللغة العربية

ج) شروط اللعبة اللغوية

ومن شروط الألعاب اللغوية :

١) اختيار ألعاب لها أهداف تربوية محددة وفي الوقت نفسه تكون مثيرة وممتعة

٢) أن تكون قواعد اللعبة سهلة وواضحة وغير معقدة

٣) أن تكون اللعبة مناسبة لخبرات وقدرات وميل الطلاب

٤) أن يكون دور الطالب واضحا ومحددا في اللعبة

٥) أن تكون اللعبة مستمدة من بيئة الطالب

٦) أن يشعر الطالب أثناء ممارسة اللعبة بالحرية والاستقلالية في اللعب

٧) مناسبة هذه الألعاب لأعمار الطلبة ومستوى نموهم العقلى والبدني

٨) أن تساعد هذه الألعاب الطالب على التأمل والتفكير والملاحظة والموازنة والوصول إلى الحقائق بخطوات مرئية منطقية مدى اتصال الألعاب بالأهداف التدريسيةالتي يسعى المدرس لتحقيقها

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٩) أن تساعد هذه الألعاب المدرس على تشخيص مدى نمو الطالب من اكتساب الخبرات المطلوبة والتعريف إلىأماكن الضعف في تحصيله ثم تزويده بالخبرات المناسبة التي تعالج ذلك

١٠) أن تناسب هذه الألعاب بعدد الطلبة وميزانية المدرسة

د) أنواع اللعبة اللغوية

إن الألعاب اللغوية إلى أنواع متعددة، فمن تقسيماتها تعبا للمهارات اللغوية الأساسية وهي الألعاب الشفهية وألعاب القراءة والألعاب الكتابية. ومن جانب اخر، هناك أسلوب اخر في تصنيف الألعاب من حيث طبيعتها العامة وروحها، فمثلا ألعاب صحيح والخطاء – الذاكرة – السؤال والجواب – الألعاب النفسية – الألعاب المتنوعة، منها: اللعب التمثيلى الدرامي، اللعب الفني التعبيري، اللعب التركيبي البنائي، اللعب الاجتماعي، اللعب الثقافي التدريسي.

أما فتريسيا فتصنف الألعاب اللغوية إلى خمسة أقسام حسب أهميتها الخاصة وهي الألعاب غير اللفظية (Nonverbal Games) والألعاب التقدمية (Board-Advancing Games) والألعاب اللفظية المركزة (Word-Focus Games) والبحث عن الكنز (Treasure Games) والألعاب التخمينة (Guessing Games).

وفي هذا الكتاب سيبين الكاتبون عن الألعاب المختلفة يمكن استعمالها في تعليم اللغة العربية تعبا للمهارات اللغوية الأساسية والعناصر اللغوية وهي: الألعلب الشفهية وألعاب القراءة والألعاب الكتابية.

١– ألعاب الشفهية

ومن أهم الألعاب الشفهية العاب "التعرف" و"استماع ونفذ" وألعاب "السلسة" و"الموازانات" و"السؤال والجواب"، "تكلم بالأسئلة"، ماذا تفعل؟"، "قوة الملاحظة/قوة الذاكرةالبصرية".

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢- ألعاب القراءة

ومن أهم الألعاب القراءة هي "اختبر معلوماتك"، "تكوين الجمل"، "الأفعال والظرف"، "القصة القصيرة"، التعرف على معنى المفردات"، "بطاقات العرض السريع".

٣- ألعاب الكتابية

في الكتابة كان الطلاب مضطرا إلى كتابة الحروف ووصلها في كلمات وإلى معرفة الطريقة الصحيحة لكتابة الحرف وامكان وصله بمابعده أن لا، وما يحتاج منه إلى النطق وما لايحتاج.

كانت الألعاب الكتابية متدرجة من الألعاب البسيطة التي يكمل فيها الطالب حرفا ناقصا في كلمة أو يعيد ترتيب حروف لتكوين كلمة، أو يكتب أسماء لصور يشاهدها، أو يكمل كلمة ناقصة في جملة، أو يعيد ترتيب كلمات لتكوين جملة مفهومة إلى كتابة عبارات أو أوامر أو أمثال أورسالة يسمعها من زملائه، أو كتابة وصف لصورة أوأشياء في الطبيعة، أو كتابة قصة من مشاهدة صور مسلسلة، أوتسجيل الاختلافات الدقيقة بين صورتين متشابهين.

الفصل الرابع: دراسة عن لعبة Word Splash

أ) تعريف لعبة Word Splash

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

لعبة Word Splash هي لعبة يستعملها الأستاذ قبل قراءة النص أو حينها أو بعدها. تعرف هذه اللعبة الطلاب على المفردات والكلمات الرئيسية.

ب) خطوات لعبة Word Splash

خطوات لعبة Word Splash منها:

- عرض المعلم Word Splash بوسيلة power point أو وضعه معلم في السبورة. ويقسم الطلابإلى بعض المجموعة
- يجب أحد الطلاب في المجوعة أن يستعمل كلمتين أو أكثر في الجملة ويكتبها في القرطاس
- بعد كتابة الجملة قرأ ممثلو كل مجموعة الجمل بالتناوب أمام الفصل
- في أخر اللعبة عرض المعلم النص ويقرأ الطلاب بالجماعة ويناسبونه بالكلمة Word Splash

الفصل الخامس: مفهوم مهارة القراءة

أ) تعريف مهارة القراءة

القراءة عملية تفسير للرموز اللفظية المكتوبة أو المطبوعة، [٢٦] أو بمعنى الأخر الإدراك البصري للرموز المكتوبة وعملية فهم هذه الرموز وارتقى إلى تفاعل القارئ مع النص الذي يقرأه. [٢٧]وتعتبر هذه مهارة من مهارة الاستيعاب وهو عملية نشيطة فيها مراحل ذهنية تبدأ من الإدراك البصري للكلام المكتوب، فمطابق الرموز الكتاب لمدلولاتها الصوتية، وتنظيم هذه الصوتيات في مجموعات مستقلة ذات ترابط الصرفي والنحوي، حتى يمكن القارئ من معرفة المعنى الذي يهدف إليه الكاتب.[٢٨]

---

[٢١]رشدي طعيمه، *الأسس العامة لمنهج تعليم اللغة العربية* (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤) ص، ٩١

[٢٧]عماد توفيق السعدي، المرجع السابق، ص ٢١

[٢٨]صلاح عبد المديد، *تعليم اللغات الحياة و تعلمها*(بيروت: مكتبة لبنان، ١٠٨١) ص، ٩٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

من خلال هذه التعريفات نلاحظ أن القراءة هي عملية التفسير للرمز اللفظية وفهم هذه الرموز وتنظيمها في مجوعات مستقلة ذات ترابط الصرفي والنحوي. وتعتبر هذه مهارة القراءة من المهارة الستيعاب اللغوية ومعها مهارة الإستماع. تطورت القراءة من العصور إلى العصور، كما تقدم أن الإنسان أصبح مثقفا حيث أنه يعرفون القراءة ويستطيع أن يعبر الرمز الصوتي المكتوب.

ب) أهمية القراءة

مهارة القراءة هي أساس مهارة في المدرسة. ولذلك الحكومة سضع مهارة القراءة في المدرسة الإبتدائية إلى الجامعة وهذا يشير إلى أهمية القراءة. كثير من المعلمين يقدرون لمفتاح الحصيلة أساس مفهوم يعني في القراءة لأنها يتعلق يعرض البينات وتلخيصه وما أشبها ذلك.

وقديكون مهارة القراءة يتعلق بمهارة الإستماع، للإستماع إهمية كبرى في تعليم المعارف المعتلفة وفي اكتساب اللغة، وتنمية الشخصية والتزود بالثقافة. ومن ثم كان الإستماع مهارة تحتاج إلى تنمية لأنها متابعة التفاصيل باهتمام ولأن الإستماع من مهارات الاستقبال فيستلزم له إضافيا من أجل ادراك الحقائق وفهم المعاني والأفكار والاستجابة لها والتفاعل معها على خلفية المعارف والخيرات المسبقة.[٢٩]

ج) أنواع القراءة

تقسيم القراءة إلى قسمين، فهي:

[٢٩] محمد صالح الشنطى، *المهارات اللغوية*، (السعودية: دار الاندلس، ١٩٩٥) ص، ١٤٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ- القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي استعبال الرموز المطبوعة، وعطائها المعنى المناسب المتكامل في حدود خبرات القارئ السابقة مع تفاعلها بالمعنى الجديدة وفهمها دون استخدام أعضاء النطق.[٣٠]

والقراءة الصامتة أسهل كثيرا من القراءة الجهرية، ويسر في تحصيل المادو المقروءة، وأقصر وقتا في ادراك المعاني واستحضارها عما نلاقية فيالقراءة الجهرية. وتعد القراءة الصامتة هي الأكثر عونا للقرئ على الفهم إذا ما قسيت بالقراءة الجهرية، ومن ثم كان من الأهمية بمكان تدريب التلاميذ في مختليف المراحل على هذا اللون من القراءة، والاستعانة على تدعيمها من خلال القراءات الحر لبعض الكتب المناسبة في مكتبة المدرسة.[٣١]

ب- القراءة الجهرية

القراءة الجهرية تشمل ما في القراءة الصامتة، مثل تحريك بصري الرموز الكتابية وإدراك عقلي لمدلول معانيها. إلا أن تزيد عليها بالتعبير الشفوي عن هذه المدلولات والمعاني بنطق الكلمات جهرا. والقراءة الجهرية أصعب من القراءة الصامتة.

فالقراءة الجهرية لها قيمة اجتماعي وثقافية وتربوية فهي وسيلة استماع ووصيلة لإنماء روح المناقشة في الجماعة. وكذلك تمكن المتعلم من اتقان نطق الحروف ونطق الكلمة واضحا ويضاف إلى هذا أنه يمكن بواسكتها تضخيص اوجه الضعف في القراءة. وقد تكون وسيلة من وسائل العلاج والأطفال يجيدون متعة حين يقرؤون بصوت مرفوع أمام المدرس.

---

[٣٠] أحمد فؤاد محمود عليان، *المهارات اللغوية ما هيتها وطرائق تدريسها*،(الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢ م) ص، ١٢٩-١٣٠

[٣١] نور هادي، *الموجه اتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها*، (مالانج: الجامعة الاسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم ٢٠١١)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أما من جهة فهم المعنى على الأنواع الآتية:

أ- القراءة المكثفة

فيها يعني المعلم بتنمية قدرة الطالب على الفهم التفصيلي لما يقرءه وتحسين مهارة القراءة الجهرية لديه من نطق صحيح للأصوات والكلمات، وزيادة معدل السرعة في تقديم أداء صوتي سليم ومعبر يعنية على استنباط المعنى وفهم العبارات. تهدف القراءة المكثفة إلى مساعدة على رفع مستوى مهارتها في القراءة أكثر من مساعدة على دراسة اللغة بحدّ ذاتها. القراءة المكثفة بالنسبة لطلاب هي قراءة تجمع بين السرعة والمتعة والفهم الصحيح ودون الحاجة إلى القاموس

ب- القراءة الموسعة

تعتمد على قراءة نصوص طويلة يطالعها الطالب خارج الفصل بتوجية من المعلم، وتناقض أهم أفكارها داخل الفصل ولتعميق الفهم. وبذلك تتجرأ الكالب على اختيار ما يريد من الكتب وقراءة محتواه وفهم قضايا الرئيسية والاستعانة بالمدرسة في استيضاح ما تعذر عن طريق النقاش الموسع في قاعة الدرس

د) مراحل تعليم القراءة

في تعليم القراءة ثلاثة مراحل، منها:

١) مرحلة الاستعداد للقراءة هي مرحلة يستعان فيها بالصورة المألوفة ثم تدبر الطالب على نطق الكلمة أو الجملة التي يدل على الصورة دون وجود للكلمات. ثم تدبر على وجود الكلمة أو الجملة مع الصورة، وهي مرحلة لا تنفيد بزمن وقد تسبق دخول المدرسة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢) مرحلة التهجي هي مرحلة يكسب التلاميذ فيها الميل إلى تعلم القراءة و التفكير البسيط فيما يقرأ. وفي هذه المرحلة تصحب الكتابة القراءة فهما وجهان لعمله واحدة هي التهجي.

٣) مرحلة البدء في تعليم القراءة هي مرحلة تتعلم فيها التلاميذ الاستمرار في القراءة. وخاصة القصص والقطع السهلة، وفيها يعتمد التلاميذ على أنفسهم في القراءة. وليس لهذه المرحلة وقت معين، بل تختلف قدرة التلاميذ على التعلم.[٣٢]

هـ) أهداف تعليم مهارة القراءة

الهدف العام و الرئيسي من تعليم القراءة هو تمكن المتعلم أن يكون قادرا على أن يقرأ اللغة العبية من اليمين إلى اليسار بشكل سهلا ومريحا. وهذه يعني أن يقرأ في صمت وسرعة وتسر متلقطا المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة دون توقف عند الكلمات أو التركيب ودون الاستعانة مرا تعديدة بالمعاجم.[٣٣]

ومن الأهداف الأخرى المذكورة في الكتب فهي:

١- القدرة على فهم المقروء

٢- فهم معاني الجممل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها

٣- تمكين للمدرس لربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية

٤- تعريف معاني المفردات من معاني السياق

---

[٣٢] محمد صلاح المجاور، ص ١٤٧

[٣٣] عبد الرحمن بن إبراهيم العصيلى، *طرائق تريس اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى*،(الرياض: جامعة الأمام محمد بن سعود، ٢٠٠٢ م) ص ٧٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥- فهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية

٦- القراءة بطلاقة دون الاستعانة بلمعاجم أو ثائمة مفردات مترجمة إلى اللغتين

٧- تحقيق الأغراض العملية من تعليم اللغة العربية

و أما عند رأى الدكتور عابد توفيقي الهاشمي أن أهداف القراءة فتنقسم بالوجهين، يعني (١) الأهداف العامة و (٢) الأهداف الخاصة.[٣٤]

١- الأهداف العامة (غير المباشرة)

١) زيادة المعلومات والخبرات والثقافة العامة

٢) رقي مستوى التعبير

٣) تدوق الجمال

٤) عرض سير المصلحين والابطال

٥) تنمية ملكة النقد لما يقرأ

٦) المتعة الشخصية وتطمين الهوايات وانماء الخيال

٧) التدريب على جمع المعلومات

٢- الأخداف الخاصة (المباشرة)

١) سلامة النطق ودقة

٢) ضبط حركات الحروف وسكانته

٣) قراءة التعبير المصورة للمعنى

٤) السرعة المناسبة في القراءة

[٣٤] عابد توفيقي الهاضيم، *الموجه العملي، الدرس اللغة العربية* . (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٩٣) ص ١٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥) فهم المعنى
٦) الإفادة من القراءة في واقع حياة الطالب
٧) الاستجواب وأهميته

و- المؤاشرات في تقويم تعليم القراءة

القدرة التي تجب أن تملكها لتطوير التلاميذ في ترقية مهارة القراءة كما يلي[٣٥]:

١) القدرة على تمييز الحروف والقدرة على معرفة الربط بين الرمز والصوت
٢) القدرة على معرفة الكلمات، سواء كانت في جملة أم لا
٣) فهم المعنى الكلمات من السياق
٤) فهم المعنى الحقيقي من الكلمات
٥) معرفة العلاقة المنطقية واستخدام اسماء الموصول في الجملة
٦) استخلاص الأفكار الرئيسية
٧) قراءة ناقدة
٨) فهم أسلوب الكاتب
٩) تعبير المعنى الضمنى أوالمعنى الصرحي كما أراده الكاتب
١٠) دقة القراءة وحلاقتها
١١) تحديد موضوع النص
١٢) تحديد الفكرة الرئيسية والفكرة الداعمة

---

[٣٥] يترجم من:
Abdul Hamid, Mengukur Kemampuan Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Perss, 2010) ص ٦٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

.

الباب الثالث

طريقة البحث

أ- نوع البحث

كما عرفنا أن طريقة البحث ينقسم إلى قسمين وهما الطريقة الكيفية (kualitatif) والطريقة الكمية (kuantitatif). طريقة البحث التي استخدمتها الباحثة في هذا البحث هي طريقة الكمية (kuantitatif) يعني بهذا الطريقة هي العملية في نيل المعرفة باستعمال البيانات الرقمية كالة في إيجاد البيان عن الشئ المقصود.[٣٦]

أما فروض البحث هي إجابة مؤقتة على مسألة البحث حتى مثبتة بالبيانات المجموعة.[٣٧] وفروض البحث نوعان هما فروض البحث البدلية (Ha) وفروض البحث الصفرية (Ho). الفرضية البدلية ما يظهر العلاقة بين المتغير المستقبل (Variabel x) ومتغير غير المستقبل (Variabel y) أو وجود تفريق الفرقتين. أما الفرضية الصفرية ما لاتظهر العلاقة بين المتغير المستقل والمتغير غير المستقل وعدم وجود التفريق بين الفرقتين.

(أ) الفرضية البدلية (Ha)

دلت هذه الفرضية أن فيها علاقة بين متغير مستقبل (Variabel x) الذي يكون في هذا البحث يعني الطريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* ومتغير غير مستقبل (Variabel y) الذي في هذا البحث يعني مهارة القراءة. والفرضية البدلية في هذا البحث هي تطبيق *CALLA* بوسيلة لعبة

---

[٣٦] يترجم من :

Yatun Riyanto, *Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif*, (Surabaya: Unesa Aniversary, ٢٠٠٧), ص٥٠

[٣٧] يترجم من :

Suharsimi Arikunto, *Prosedur PenelitianSuatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, ٢٠١٠),ص ١٥٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Word Splash يرقي مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

(ب) الفرضية الصفرية (Ho)

دلت هذه الفرضية لأن فيها ليست العلاقة بين متغيرمستقبل (Variabel x) ومتغير غير مستقبل (Variabel y). والفرضية الصرفية في هذا البحث هي تطبيق*CALLA* بوسيلة لعبة *WordSplash* لا يرقي مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

ب- هيكل البحث

١- الإعداد : الأول مرقبة للمدرسة خصوصا إلى مدير المدرسة لتقديم مقترحات البحوث في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا وتقدم الموضوع أمامها، والثاني تقابل الباحثة الأساتيذ خاصة لمدة اللغة العربية لتسأل الوقت للملاحظة عند تدريس اللغة العربية لمعرفة موضوع المادة اللغة العربية وكيفية العملية التدريس اللغة العربية في هذه المدرسة وتعريف كفاءة الطلاب في المادة اللغة العربية ومع الطلاب في تدريس اللغة العربية وتستعد الباحثة الأسئلة بمقابلة.

٢- التطبيق : تطبيق الباحثة طريقة CALLA بوسيلة اللعبة Word Splash في دروس اللغة العربية خاصة لمهارة القراءة ثم تستعد الباحثة الإستبيانات لمعرفة كفاءة الطلاب بعد تطبيقه

٣- المباحثة : بعد نيل البيانات أو المعلومات، الخطوة التالية هي تحليل البيانات والخطوة الأخيرة الإستنباط

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج- مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث هو جمع موضوع البحث وقد يتكون من الناس والأشياء والحيوانات والنباتات والظواهر وقيمة التجربة والحواديث كمصادر الحقائق التي طبعها خاصة.[٣٨] وأما المجتمع في هذا البحث فهو جميع الطلاب في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

وعينة البحث هي بعض من مجتمع البحث أو نائب عنه.[٣٩] وأما عينة هذا البحث فهو الطلاب في الفصل السابع ب بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

د- طريقة جمع البيانات

للحصول على الحقائق المختلفة المتنوعة فأخذت الباحثة الطريقةالتالية:

(أ) الملاحظة (Observasi)

هي طريقة جمع البيانات بالمراقبة الأنشطة الجارية.[٤٠] بهذه الطريقة تلاحظ الباحثة جميع الحوادث الموجودة في مدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا باستعمال طريقة الاستجابة الجسدية الكاملة حيث تكون الباحثة حاضرة داخل الفصل وتراقب أنشطة التعليم والتعلم وتسجل بعض المعلومات حول الإجراءت عن أنشطة تعلم الطلاب في الفصل.

(ب) المقابلة (Wawancara)

---

[٣٨] يترجم من :

Hermawan Warsito, *Pengantar Metode Penelitian* (Jakarta: Gramedia, ١٩٩٧),ص٣٩

[٣٩] يترجم من :

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*,..., ص١٣٠

[٤٠] يترجم من :

Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, ٢٠٠٩),ص ٢٢٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراد بها طريقة جمع البيانات التي يحصل عليه الباحث من طريقة يقديم الأسئلة الشفوية إلى المنبع. باعتماد على أهدف البحث، فتستعمل الباحثة هذه الطريقة لمعرفة البيانات عن حالة درس اللغة العربية وتعليمها بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا، والأخبار الأخرى التى تتعلق بهذا البحث العلمي.

(ج) الوثاق (Dokumentasi)

جمع الوثائق هو طلب المواد وتعريف الأشياء فيه صورة الملاحظة والكتابة والجرائد والمجلات والنتائج من اللوحة ومجموعة الأوراق وكشف الدرجة وغيرها.[٤١] استخدمت الباحثة هذه الطريقة للحصول على المعلومات عن تأسيس المدرسة وحالة المعلم والمتعلم والإنجاز لدى الطلاب.

(د) الاستبيانات (Angket)

هي جدول الأسئلة ليجبيها عينة البحث تحت رعاية الباحثة لنيل البيانات المتعلقة بالبحث. والاستبيانات المستخدمة في هذا البحث هي الاستبيانات المغلقة، هي إختبارة الإجابة الصميمة من مجموعات الأجوبة التي تحصل على المستجيبين. تستخدم الباحثة هذه الطريقة لنيل الحقائق والمعلومات والبيانات عن تأثير تطبيق طريقة CALLAبوسيلة لعبة Word Splash لترقية مهارة القراءة.

(هـ) الاختبار (Tes)

الاختبار هي المجموعة الأسئلة والتمرينات التي تستخدم لقياس المهارة والمعرفة والذكاء والقدرة أو الكفائة عند الفردية أو المجموعة.[٤٢]

---

[٤١] يترجم من :

M Cholid dan A Hamid, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٩), ص٨٣

[٤٢] يترجم من:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

استخدمت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

هـ- بنود البحث

بنود البحث هو الة استخدمتها الباحثة لجميع بيانات.[٤٣] واستعملت الباحثة أدوات البحث الكثيرة منها:

(أ) صفحة الملاحظة لمعرفة عملية التعليم واستعمال طريقة CALLA بوسيلة لعبةWord Splash لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا

(ب) الوثاق المكتوبة والصور والإلكترونية في طريقة الوثاق للوصول البيانات والمعلومات عن أحوال المدرسة وتاريخها وجملة المعلمينوالطلاب في هذه المدرسة

(ج) مجموعة الأسئلة والتمرينات لنيل الحقائق والمعلومات عن مشكلات تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة Word Splash لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا

و- تحليل البيانات

هذا البحثهو طريقة الكمية (kuantitatif) باستخدامطرق جمع البيانات كطريقةالملاحظة، وطريقة المقابلة، و طريقة الوثائق، والإختبار. لأن الباحثة تريد أن تعرف عن تأثير تطبيق طريقة *CALLA (Cognitive Academic Language Learning Approach)* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, ... ص ١٩٠

[٤٣] يترجم من :

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, ..., ص١٣٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا. فتستخدم الباحثة طريقة تحليل البيانات في هذه البحث. أما تحليل البيانات هي إحدى الطرائق لإجابة السؤال المستخدم في قضايا البحث. وفي هذه الفرصة قدمت الباحثة حقائق الكمية وهي حقائق من الأرقام بطريقة الاحصائية[٤٤]. وأماالرموز الذيي ستعمل الباحثة هي:

أ. رمزالمأوية (Prosentase)

رموز المأوية (P) لتحليل البيانات عن تأثير تطبيق طريقة CALLA لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا الذي حصل عليه الباحث بطريقة الاستبيانات وهي:

$$\mathbf{p = \frac{f}{N} X100\%}$$

البيان:

p : النسبةالمأوية

F : تكرار الأجوبة (Frekuensi)

N : عدد المستجيبين[٤٥]

أما التفسير والتعيين في تحليل البيانات المجموعة وتحقيق الإفتراض العلمي فتستعمل الباحثة المقدار الذي قدمته سوهارسيمي أريكونطا فيما يلي:[٤٦]

ممتاز	٨١ — ١٠٠

[٤٤] يترجم من:

Suharsimi Arikunto,*Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*,....,ص١٣٧

[٤٥] يترجم من :

Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, ١٩٩٦), ص٤١

[٤٦] يترجم من:

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* ,....,ص١٤٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٨٠ – ٧١	جيد جدا
٧٠–٦١	جيد
٦٠–٤٠	مقبول

ب. رمز المقارنة (T-Test)

رمز المقارنة يسمى أيضا "Test t" تستخدم الباحثة هذا الرمز لنيل المعرفة عن مقارنة الوصول إلى ترقية مهارة القراءة لطلاب في مدرسة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. إذا بعد التحليل يوجد الفرق بين الوصول إلى ترقية مهارة القراءة لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (ho) مردودة بمعنى وجود تأثير تطبيق طريقة CALLA لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا، أو بالعكس إذا بعد التحليل لا يوجد فرق بين الوصول إلى كفاءة الطلاب للفرقة التجريبة فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (ho) مقبولة بمعنى ليس هناك تأثير تطبيق طريقة CALLA لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

إن عينة هذا البحث العلمي تعد العينة الصغيرة أو أقل من ثلاثين. وفي هذا البحث فيه إرتباط بين المتغير (X) والمتغير (Y) لأن هذا البحث العلمي يبحث عن فروق النتيجة الذي يؤخذ من نفس المصدر. يقال "هناك إرتباط بين المتغيرين".[٤٧]

[٤٧] يترجم من :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وأما رمز المقارنة "Test t" للعينتين الصغيرتين وإرتباط بينهما فيستعمل صيغة فيما يلى:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيان:[٤٨]

t_0 : المقارنة

M_D : المتوسطة (*Mean*) من متغير X (الفرقة التجريبية) والحصول على الصيغة:

$$\boldsymbol{M_D = \frac{\sum D}{N}}$$

$\sum D$: عدد مختلفة من متغير x (الفرقة التجريبية) ومن متغير Y (الفرقة المراقبة)

N : جملة البيانات

SE_{M_D} :الإنحراف المعياري من متغير x (الفرقة التجريبية) ومن متغير Y (الفرقة المراقبة) والحصول على الصيغة:

$$\boldsymbol{SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}}$$

SD_D :الإنحراف المعياري من عدد مختلفة والحصول على الصيغة:

Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada,١٩٩٦),ص ٢٨٩

[٤٨] يترجم من:

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, ..., ص ٢٨٩- ٢٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

N : جملة البيانات

H_0 :عدم علاقة قبل وبعد تطبيق طريقة CALLA لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

Ha : وجود علاقة قبل وبعد تطبيق طريقة CALLA لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

قبل الدخول في رموز الإختبار (Tes- t) هناك العديد من الخطوات

التي ينبغي القيام بها، وهي:

أ. يطلب *Mean of Difference* (M_D) برموز:

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

ب. يطلب *Standar Deviasi* برموز:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

ج. يطلب *Standar Error* من *Mean Of Difference* (SE_{M_D}) برموز:

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

د. يطلب t_0 برموز:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

تقديم التفسير على t_0

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع

الدراسة الميدانية والدراسة التحليلية

الفصل الأول: لمحة وتاريخية عن المدرسة المتوسطة الحكومية١سورابايا

أ. موقع المدرسة

إسم المدرسة	المدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا
تاريخ التأسيس	١٩٨٠
NSS	١٢١١١٣٥٧٨٠٠٠١
حالة المدرسة	المتوسطة الحكومية
شهادة المدرسة	أ (A)
ملكية الأراضي	حق الامتلاك
رئيس المدرسة	الدكتورأندس ويتونو المجستير
العنوان	شارع مدوكن سممفير ٩١ سورابايا
المنطقة	المدينة
رقم الهاتف	٥٩٢٦٢١٥
الموقع	mtsnsurabaya١@ymail.com

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. تاريخ تأسيس المدرسة

بني المدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا منذ سنة ١٩٨٠. كما أحكام وزير الدينية الدولة الإندونيسية رقم ٢٧ سنة ١٩٨٠. وبهذا الأحكام تجعل المدرسة المتوسطة الحكومية مريجان كديري بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. أما بداية مؤسس المدرسة من اتحاد المدرسة كما يلي:

١) الدكتورأندس الحج بدر الزمان في السنة ١٩٨٠ إلى ١٩٩٠
٢) الدكتورأندس الحج تمان شرج الدين في السنة ١٩٩١ إلى ١٩٩٨
٣) الدكتورأندس الحج رستامفي السنة ١٩٩٩ إلى ٢٠٠٣
٤) الدكتورأندس الحج نسريف إبراهيم في السنة ٢٠٠٣ إلى ٢٠٠٨
٥) الحج فتح اليقين في السنة ٢٠٠٨ إلى ٢٠١٠
٦) الدكتورأندس الحج سوجن دهنتو المجستير في السنة ٢٠١٠ إلى ٢٠١٤
٧) الدكتورأندس الحجة أنيك أير فروتي في السنة ٢٠١٤ إلى ٢٠١٦
٨) الدكتورأندس ويتونو المجستير في السنة ٢٠١٦ إلى الأن

ج. رؤية وبعثة المدرسة

١) رؤية المدرسة

يتحقق المدرسة المؤهل والممتاز في IMTAQ وIPTEK يعكز على الوطني

٢) بعثة المدرسة

١. تطبيق التربية تناسب بالتربية الوطنية
٢. تطبيق التربية وتأسس بالنتائج الإسلامية والثقافية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. تقوم بتقدم كفاية المربية والتربوية تناسب بمعيار الوطنية

٤. تقوم بالتعليمية المؤهل وبناء على ict التكنولوجي بالستخدام اللغة الإنجليزية

٥. تعد الإنسان بالكفاءة والتنافسية

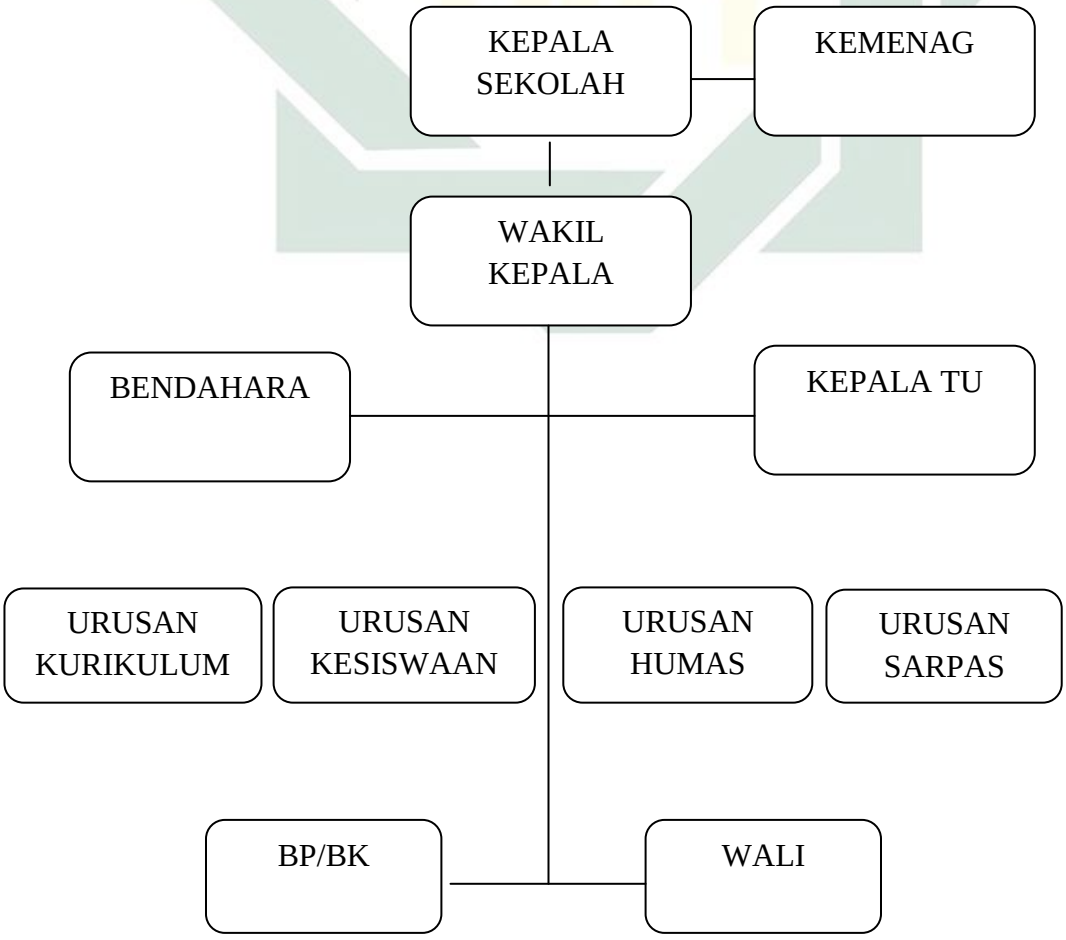
د. الهيكل التنظيمي

أما الهيكل التنظيمي بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا كما يلي:

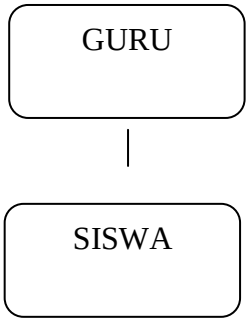
اللوحة ١ :

الهيكل التنظيمي

بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا



digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id



هـ. أحوال المدرسين والموظفين

عدد المعلمين في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا عام الدراسى ٢٠١٧-٢٠١٨ هي ٣٥ معلما ومنها ٢٤ أستاذا و ٢٩ أستاذة.[٤٩]

اللوحة ٢: تفصيل المدرسين والموظفين

عنوان المدرسين والموظفين	مجموعة		
	الرجال	النساء	مجموعة
المدرس الحكمي	١١	٢٣	٣٤
المدرس الأهلي	٤	٢	٦
الموظف الإداري الحكمي	٥	٢	٧
الموظف الإداري الأهلي	٤	٢	٦
مجموعة	٢٤	٢٩	٥٣

[٤٩] انظر إلى الملاحق لتفصيل جملة المعلمين في عام الدراسى ٢٠١٧- ٢٠١٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و. أحوال التلاميذ

عدد الطلاب في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا عام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ هي ٧٣١ طلاب. فتفصيل هذه الجملة وتقسيم الصفوف كما يلي:

اللوحة ٣: تفصيل التلاميذ

جنسي	الفصل السابع	الفصل السابع	الفصل التاسع	مجموعة
مذكر	١١٦	١٢١	١١٩	٣٥٦
مؤنث	١٠٣	١٣٠	١٣٨	٣٧١
مجموعة	٢٢٣	٢٥١	٢٥٧	٧٣١

ز. أحوال الوسائل التعليمية

إن الوسائل التعليمية مهمة، وهذا الحال يساعد كثيرا لطلاب لفهم الدرس. وأما الوسائل التعليمية التي تستعمل في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا في كل الصف منها:

اللوحة: ٤

أحوال الوسائل التعليمية

الرقم	الوسائل التعليمية	العدد	الحال
١	غرفة التعليم	٢١	جيد

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢	غرفة المعلم	١	جيد
٣	غرفة رئس المدرسة	١	جيد
٤	ملعب	١	جيد
٥	مكتبة	١	جيد
٦	مسجد	١	جيد
٧	غرفة المنظمة الطلاب	١	جيد
٨	غرفة الفن	١	جيد
٩	الحمام المعلم	٢	جيد
١٠	الحمام التلاميذ	١٠	جيد
١١	الغرفة الصحة	١	جيد
١٢	الغرفة القيادة الاستشارة	١	جيد
١٣	موقف	٣	جيد
١٤	القاعة	١	جيد
١٥	الغرفة البواب	١	جيد
١٦	المعمل اللغة	١	جيد

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٧	المعمل الكمبيوتر	٢	جيد
١٨	المطبخ	٥	جيد

ح. الأنشطة اليومية

تخطط الأنشطة اليومية في المدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا لدعم عملية التعليم ولتحقيق الرؤية والبعثفي هذه المدرسة وتقرر هذه المدرسة لأنشطة اليومية لشمولية التربية من حيث عملية التعليم والعبادات والعمل بأخلاق الكريمة. وهي كما يلي:

اللوحة ٥: الأنشطة اليومية

الرقم	الساعة	الأنشطة
١	٠٦:٣٠ – ٠٧:٠٠	الصلاة الضحى
٢	٠٧:٠٠ – ٠٩:٤٠	المواد الدراسية
٣	٠٩:٤٠ – ١٠:٠٠	الاستراحة الأولى
٤	١٠:٠٠ – ١١:٢٠	المواد الدراسية
٥	١١:٢٠ – ١٢:٥٠	الاستراحة الثاني (الصلاة الظهر)
٦	١٢:٥٠ – ١٥:٠٠	المواد الدراسية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثاني : عرض البيانات وتحليلها

أ. مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

استعملت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة مهارة القراءة لطلاب الصف السابع ب بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا، وأعطت الباحثة الاستبيانات إلى ٢١ طلاب لأنهم من عينة المجموعة. تتكون كل الأجوبة من السؤال أربع أجوبات. وبعد تجري الباحثة بحثها في معرفة مهارة القراءة لطلاب الصف السابع ب بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. فتستنبط الباحثة الاستبيانات كما يلي:

اللوحة ٦:

لمعرفة مهارة القراءة لطلاب الصف السابع

الرقم	أسماء	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	جملة
١	أعزة المولية زهراء	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٣	٣	٣٧
٢	النساء قنعة مرشندا	٣	٣	٣	٣	٤	٣	٣	٤	٣	٣	٣٢
٣	ديبي رسمانا	٣	٣	٤	٣	٤	٤	٣	٤	٣	٤	٣٥
٤	دوي حرس سلسبيلا	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٣٥
٥	ديفا أيفنا حكماينتي	٣	٤	٤	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٣٤
٦	ايلى الأريا	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٢	٤	١	٤	٣٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٧	إيلوك فريدة الرحمة	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٣٨
٨	إثنا حلوة النساء	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٤	٣	٤	٢	٣	٣٥
٩	هداية الصالحة	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣٠
١٠	حلية النافعة	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٢	٣	٣٦
١١	أيما سفتيانا سفيرا	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٣	٢	٣	٣	٤	٣٤
١٢	عناية	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣١
١٣	إنتان ذهرية	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣٢
١٤	حسن الخاتمة	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣٠
١٥	محمد سيف الأنوار	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٣	٤	٣	٣٧
١٦	مؤلفة النعمة	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٣	٤	٣	٣	٣٣
١٧	نبيلة ليلية رحمة	٤	٤	٣	٣	٤	٤	٤	٣	٣	٣	٤	٣٥
١٨	زين الأشهر	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣٠
١٩	راتو إغفراني	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٤	١	٤	٣١
٢٠	ريفا خريطة. ب	٤	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٢٨
٢١	أولي الألباب	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٣٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

البيان :

- النمرة الافقية (Horizontal) هي عدد الاسئلة
- النمرة العمودية (Vertikal) هي عدد المستجيبين

دفتر أجوبة لمعرفة مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا:

اللوحة ٧ :

عن أستطيع أن نقراء نص العربي

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	١٥	٢١	٧١
ب	جيد	٦		٢٩
ج	مقبول	—		—
د	ناقص	—		—
المجموع		٢١	٢١	١٠٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة ٨:

عن أفهم نص اللغة العربية في القراءة

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	١٤	٢١	٦٧
ب	جيد	٧		٣٣
ج	مقبول	—		—
د	ناقص	—		—
	المجموع	٢١	٢١	١٠٠

اللوحة ٩ :

عن أستطيع أن نترجم نص العربي في القراءة

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	١٢	٢١	٥٧
ب	جيد	٩		٤٣
ج	مقبول	—		—
د	ناقص	—		—

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المجموع	٢١	٢١	١٠٠

اللوحة ١٠ :

عن أستطيع أن تفرق معنى المفردات مع سياقه

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	٨	٢١	٣٨
ب	جيد	١٣		٦٢
ج	مقبول	—		—
د	ناقص	—		—
	المجموع	٢١	٢١	١٠٠

اللوحة ١١ :

عن أستطيع أن أتبع المادة التي يلقي إليه الأستاذ باللغة العربية

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	١٣	٢٧	٦٢
ب	جيد	٧		٣٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج	مقبول	١		٥
د	ناقص	—		—
المجموع		٢١	٢١	١٠٠

اللوحة ١٢ :

عن أستطيع أن أفهم شرح الأستاذ في دراسة اللغة العربية

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	١٠	٢٧	٤٨
ب	جيد	١١		٥٢
ج	مقبول	–		–
د	ناقص	—		—
المجموع		٢١	٢١	١٠٠

اللوحة ١٣ :

عن أستطيع أن أعتبر مادة القراءة باللغة النفس

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ	جيد جدا	٢	٢١	١٠
ب	جيد	١٦		٧٦
ج	مقبول	٣		١٤
د	ناقص	—		—
المجموع		٢١	٢١	١٠٠

اللوحة ١٤ :

عن أستطيع أن أسأل المادة التي لم أفهم

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	٩	٢١	٤٣
ب	جيد	١٢		٥٧
ج	مقبول	—		—
د	ناقص	—		—
المجموع		٢١	٢١	١٠٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة ١٥ :

عن أتبع دراسة اللغة العربية خارج الفصل مكثفا

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	٢	٢١	١٠
ب	جيد	١٢		٥٦
ج	مقبول	٥		٢٤
د	ناقص	٢		١٠
	المجموع	٢١	٢١	١٠٠

اللوحة ١٦ :

عن أستطيع أن أنتهي تقويم التي تؤتي أستاذ

النمرة	الأجوبة المختارة	F	N	%
أ	جيد جدا	٨	٢١	٤٤
ب	جيد	١٣		٥٦
ج	مقبول	—		—
د	ناقص	—		—

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المجموع	٢١	٢١	١٠٠

لمعرفة نتيجة عن الإستبيانات في اللوحات السابقة، فتقدم الباحثة التلخيص عن جميع الإستبيانات في اللوحات التالية:

اللوحة ١٧ :

استنباط الاستبيانات

النمرة	أ	ب	ج	د
١	٧١	٢٩	—	—
٢	٦٧	٣٣	—	—
٣	٥٧	٤٣	—	—
٤	٣٨	٦٢	-	—
٥	٦٢	٣٣	٥	—
٦	٤٨	٥٢	-	—
٧	١٠	٧٦	١٤	—
٨	٤٣	٥٧	—	—
٩	١٠	٥٦	٢٤	١٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٠	٤٤	٥٦	—	—
المجموع	**٤٥٠**	**٤٩٧**	**٦٥**	**١٠**
المتوسط	**٤٥**	**٧،٤٩**	**٦،٥**	**١**

وتلخص الباحثة إن مهارة القراءة لطلاب الصف السابع ب بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا هو جيد، نظرت الباحثة من اللوحات السابقة عن مهارة القراءة نتيجة المتوسط الطلاب بالنسبة المأوية ٧،٤٩%. ومن ذلك اللوحة نعرف أن ٧،٤٩% أكثر من الطلاب يجيبون ب على درجة "جيد"، و٤٥% منهم يجيبون أ على درجة "جيد جدا"، و ٦،٥% منهم يجيبون ج على درجة "مقبول"، و ١% الباقية منهم يجيبون د على درجة "ناقص".

استخدمت الباحثة طريقة الإختبار لمعرفة مهارة القراءة قبل تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا. وأما نتيجة الإختبار فكما يلي:

اللوحة ١٨ :

عن نتائج مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

الرقم	أسماء	نتيجة
١	أعزة المولية زهراء	٧١
٢	النساء قنعة مرشندا	٦١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣	ديبي رسمانا	٦١
٤	دوي حرس سلسبيلا	٦٢
٥	ديفا أيفنا حكماينتي	٨١
٦	ايلى الأريا	٧٧
٧	إيلوك فريدة الرحمة	٦٦
٨	إثنا حلوة النساء	٦١
٩	هداية الصالحة	٧٤
١٠	حلية النافعة	٧٦
١١	أيما سفتيانا سفيرا	٧٤
١٢	عناية	٨١
١٣	إنتان ذهرية	٦٦
١٤	حسن الخاتمة	٦٢
١٥	محمد سيف الأنوار	٦٦
١٦	مؤلفة النعمة	٦١
١٧	نبيلة ليلية رحمة	٧١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٨	زين الأشهر	٧٨
١٩	راتو إغفراني	٦٦
٢٠	ريفا خريطة. ب	٦١
٢١	أولي الألباب	٦٦
الجملة		١٤٤٢
المتوسط		٦٦،٦٨

لمعرفة عدد الطلاب من ناحية تقدير نتائجهم بالنسبة المأوية في الإختبار لإتقان تأتي الباحثة باللوحة التالي:

اللوحة ١٩ :

تفصيل النتائج في الإختبار من ناحية التقدير بالنسبة مائية

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد الطلبة	النسبة المأوية (%)
١	٨٠-١٠٠	جيد جدا	٦	٥٧،٢٨
٢	٦٦-٧٩	جيد	٨	٠٩،٣٨
٣	٥٦-٦٥	مقبول	٧	٣٣،٣٣
٤	٤٠-٥٥	ناقص	-	-

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	المجموع	٢١	١٠٠%

باعتبار على البيانات المجموعة، فتلخص الباحثة أن مهارة القراءة لطلاب الصف السابع ب بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا هي جيد، نظرت الباحثة من الإختبار نتيجة المتوسط الطلاب ٠٩،٣٨%. كما عرفنا أن ٠٩،٣٨% من الطلاب يحصلون على الدرجة "جيد"، و ٣٣،٣٣% منهم يحصلون على الدرجة "مقبول"، و٥٧،٢٨% الباقية منهم يحصلون على الدرجة "جيد جدا".

ب- تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا

مهارة القراءة يحتاج إلى الطريقة والوسيلة التعليمية لمساعدة الطلاب في تعليمها، والطراز التعليمية اللغوية احتاج هام لابد أن يستعملها المعلم في تسهيل تعليم اللغة الجنوبية. كان تعليم اللغة العربية يستخدم الطراز التعليمية السرور لمساعدة المعلم في استخدام مواد الدراسة.

كما في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا في مهارة القراءة كثير الطلاب يشعرون بالملل، والإحباط، وبعض منهم لايحبون اللغة العربية ويظنون أن اللغة العربية لغة صعبة.

كانت طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* يسهل ليذكر أن يفهم النص، أما الخطوات طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* فكما يلي:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ. المقدمة

١- إلقاء السلام وتسأل المدرسة عن أحوال الطلاب وقراءة بسم الله معا

٢- تقرأ المدرسة كشف الحضور وتعارف المدرسة مع الطلاب

٣- تبين المدرسة نموذج والهدف التعلم

٤- تخبر المدرسة الكفاءة الأساسية التي يجب تحصيلها التلاميذ في التعلم

ب. الأنشطة الأساسية

١- تقسم المدرسة الطلاب إلى بعض الفراق

٢- تعرض المدرسة بعض المفردات بوسيلة Word Splash، ووظيفة الطلاب يعني ربط المفردين إلى الجملة لتعكس معرفة الطلاب السابقة

٣- تقدمالمدرسة معلومات جديدة التي تتعلق بالمفردات

٤- يقراء الطلاب النص وفقا للمجموعة ويبحث عن معلومات جديدة

٥- تقويم المدرسة عن نتائج أنشطة القراءة، ومقارنة المعرفة القديمة بالمعرفة الجديدة.

ج. الخاتمة

١- تذكر المدرسة والطلاب معا ويعطى المدرسة الخلاصة من المادة عن مادة القراءة بطريقة CALLA

٢- تعطى المدرسة الحث على الطلاب من هذه المادة

٣- تعطى المدرسة الواجب المنزلي ثم إلقاء السلام

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بعد تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* بعض من الطلاب تفهم النص بسهل، لان طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* يجعل الطلاب حماس والسرور في تعليم القراءة وفي اعمال وظيفتهم.

تلخص الباحثة بأن هذه طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* ارتفاع حماسة الطلاب زهم يشعرون فرحا وسعيدا. وترجوا الباحثة سوف مدرس اللغة العربية يستطيع أن يستخدم هذه طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* خصوصا في تدريس مهارة القراءة.

ج- تأثير تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا

بعد أن تعرض الباحثة الحقائق لمعرفة تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا، استعملت الباحثة أربعة طرائق:

١- الملاحظة

هي وسيلة في اكتساب الخبرات والمعلومات من خلال ما شهدت باحثة أوسمعت عنها. هي طريقة مشاهدة الأنشطة المباشرة لحضول البيانات عن عملية التعليم اللغة العربية. استخدمت الباحثة في هذه الطريقة تبدأ في يوم الأول في يوم الأربعاء والتارخ ٩ مايو ٢٠١٨ إلى المدرسة، بملاحظة الباحثة من أحوال المدرسة. وعند ما تعلمت الباحثة في الفصل من أحوال الطلاب الفصل السابع ب في مدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا في يوم الإثنين والتريخ ١٤ مايو ٢٠١٨.نظرت

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباحثة مهارة القراءة في الصف السابع ب ناقص والطلاب يشعرون بالملل والكسلا لتعليم اللغة العربية.

في يوم الأربعاء والتارخ ٩ مايو ٢٠١٨ ملاحظة مع الأستاذ زمرني المعلم اللغة العربية في الدرس هو ماهر ولكن لم يستخدم الوسائل التعليمية و ويستخدم طريقة التقليدية حتى يشعرون الطلاب بالممل.

٢- المقابلة

هي عملية الأسئلة والإجابة باللسان بحيث يتقابل الشخصان أو أكثر تقابل وتوجها وينظر أحدهما الأخر ويسمع بأذنية لحوصول البيانات عن حديثة. استخدمت الباحثة في هذه الطريقة إلى رئيس المدرسة لنيل البيانات عن المعلومات عن المدرسة منها : تاريخ المدرسة، وعدد المدرسين، والطلاب، وبرامج التي تساعد التنمية اللغة العربية، حصل المقابلة كلهم قد بحث في السابقة. ثم المقابلة الباحثة مع المناهج الدراسية الأستاذ زمرني عن المناهج التعليم درس اللغة العربية المستخدمة هي المناهج٢٠١٣.

مقابلة مع معلم اللغة العربية الأستاذ زمرني للحضول على الأخبار عن قدرة الطلاب على القراءة وعن المحاولات التي قامت بها المدرسة نحو ترقية مهارة القراءة وكذلك المشكلات المواجهة وحلها.قال الأستاذ زمرني كفاءة الطلاب في تعليم اللغة العربي في الفصل السابع ب مختلفة لأنها خلفية مدرستهم. وبعضهم متخرجون بمدرسة الإبتدائية الإسلامية وبعض منهم من المدرسة الإبتدائية الحكومية.لذلك

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بعض الطلاب ينال مهارة جيدة وبعض منهم ينال مهارة قبيحة.[٥٠] و مقابلة مع الطالب، أن كلام اللغة العربية سهل ولكن الطلاب ناقص العادة في كل يوم وناقص ذكر المفردات. ويبين المدرس المادة اللغة العربية بطريقة التقليدية ولم يستخدم الوسائل التعليمية. لذلك تعليم اللغة العربية ممل.[٥١]

٣- الوثاق

استخدمت الباحثة في هذه الطريقة للوصول على المعلومة الطلاب الصف السابع ببالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا. تناول الباحثة بهذه الطريقة ما تتعلق بلمحة المدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا، مثل هيكل التنظيمي وجملة المعلمين واسمائهم وأحوال المعلمين والدارسين وجملة الطلاب واسمائهم وغيرها. وأخذت صورة عنحالة المعلم والمتعلمية الطلاب في تعليم اللغة العربية بطريقة طريقةCALLAبوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءةبالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا.

٤- الاستبيانات

استخدمت الباحثة في هذا البحث هي الاستبيانات المغلقة، هي إختيارة الإجابة الصميمة من مجموعات الأجوبة إلى تحصيل المستجبين. وأعطيت الباحثة هذه الأسئلة إلى الطلاب الصف السابع ببالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا الذين تختارهم الباحثة كالعينة الصف السابع ب لأن الاستبيانات تتعلق بتطبيق طريقةCALLAبوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الفصل السابع

---

[٥٠] حاصل مقابلة مع الأستاذ في التاريخ ٩ مايو ٢٠١٨ في الإدارة

[٥١] حاصل مقابلة مع الطالب في التاريخ ١٤ مايو ٢٠١٨ في الفصل

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. وقد قدمت الباحثة الاستبيانات بعد تطبيق طريقة CALLAبوسيلة لعبة *Word Splash* في يوم الإثنين والتريخ ١٤ مايو ٢٠١٨.

وفي تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* في تعليم مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بمادة يوميات في الأسرةبالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا زادت الحماسة، وهذه الحال أن ينظر من الطلاب الذين يحبون في الدرس اللغة العربية بتطبيقها.

وأما الرموز الذي تستخدم الباحثة لتحليل الأجوبة من الطلاب هو النسبة المأوية، كما يلى:

$$\mathbf{p = \frac{f}{N} X100\%}$$

البيان:

p : النسبةالمأوية

F : تكرار الأجوبة (Frekuensi)

N : عدد المستجيبين

استخدمت الباحثة الإختبار بعدي لمعرفة تأثر تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. وحصلت نتيجة الطلاب كما يلي:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة ٢٠ :

أحوال نتائج الإختبار بعدي لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية

١ سورابايا

الرقم	أسماء	نتيجة
١	أعزة المولية زهراء	٧٦
٢	النساء قنعة مرشندا	٨٦
٣	ديبي رسمانا	٧٦
٤	دوي حرس سلسبيلا	٨٤
٥	ديفا أيفنا حكماينتي	٩١
٦	ايلى الأريا	٨٤
٧	إيلوك فريدة الرحمة	٨٤
٨	إثنا حلوة النساء	٧٦
٩	هداية الصالحة	٧٦
١٠	حلية النافعة	٩٠
١١	أيما سفتيانا سفيرا	٧٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٢	عناية	٨٤
١٣	إنتان ذهرية	٧٧
١٤	حسن الخاتمة	٧٦
١٥	محمد سيف الأنوار	٨٤
١٦	مؤلفة النعمة	٧٦
١٧	نبيلة ليلية رحمة	٨٤
١٨	زين الأشهر	٩٢
١٩	راتو إغفراني	٨٤
٢٠	ريفا خريطة. ب	٧٦
٢١	أولي الألباب	٨٤
الجملة		١٧١٦
المتوسط		٧١،٨١

لمعرفة عدد الطلاب من ناحية تقدير نتائجهم بنسبة المأوية في الاختبار البعدي لترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا كما يلي:

اللوحة ٢١ :

تفصيل النتائج في الإختبار البعدي من ناحية التقدير بالنسبة المأوية:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد الطلبة	النسبة المأوية (%)
١	٨٠-١٠٠	جيد جدا	١٢	١٤،٥٧
٢	٦٦-٧٩	جيد	٩	٨٥،٤٢
٣	٥٦-٦٥	مقبول	-	-
٤	٤٠-٥٥	ناقص	-	-
	المجموع		٢١	%١٠٠

نظر إلى هذه اللوحة كان ١٤،٥٧ من الطلاب حصلوا على درجة "جيد جدا "، و ٨٥،٤٢ منهم حصلوا على درجة "جيد"، ولا احد منهم حصل على درجة "مقبول " و "ناقص ".

وبعد أن وجدت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والبعدي، فيها الفرضيتان كما يلي:

١- الفرضية البدلية (Ha)

دلت هذه الفرضية أن فيها علاقة بين متغير مستقبل (Variabel x) الذي يكون في هذا البحث يعني طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* ومتغير غير مستقبل (Variabel y) الذي في هذا البحث يعني مهارة القراءة. والفرضية البدلية في

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هذا البحث هي تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* يرقي مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

٢- الفرضية الصفرية (Ho)

دلت هذه الفرضية لأن فيها ليست العلاقة بين متغيرمستقبل (Variabel x) ومتغير غير مستقبل (Variabel y). والفرضية الصرفية في هذا البحث هي تطبيق *CALLA* بوسيلة لعبة *WordSplash* لا يرقي مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. ولمعرفة هذا التأثير استخدمت الباحثة رمز المقارنة التي يعرف بالرمز "T-test" كما يلي:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيان:[٥٢]

t_o : المقارنة

M_D : المتوسطة (*Mean*) من متغير X (الفرقة التجريبية) والحصول على الصيغة:

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$: عدد مختلفة من متغير X (الفرقة التجريبية) ومن متغير Y (الفرقة المراقبة)

N : جملة البيانات

[٥٢] نفس المرجع، ص. ٢٨٩-٢٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

SE_{M_D} : الإنحراف المعياري من متغير x (الفرقة التجريبية) ومن متغير Y (الفرقة المراقبة) والحصول على الصيغة:

$$\boldsymbol{SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}}$$

SD_D : الإنحراف المعياري من عدد مختلفة والحصول على الصيغة :

$$\boldsymbol{SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}}$$

N : جملة البيانات

Ha : وجود علاقة قبل وبعد تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة

Ho : عدم علاقة قبل وبعد تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة

بعد أن نظرت الباحثة إلى نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي، استخلصت أن نتائج الاختبار وبعد تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* وبعد تطبيقه بينها فرق. وهذا يدل على ترقية مهارة قراءة الطلاب. لذلك، لمعرفة علاقة بينهما وتأثير هذه طريقة والوسيلة التعليمية لا بد للباحثة أن تستخدم تحليل البيانات.

وتحليل البيانات من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي كما يلي :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة ٢٢ :

أحوال النتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا

الرقم	أسماء	الإختبار القبلي	الإختبار البعدي
١	أعزة المولية زهراء	٧١	٧٦
٢	النساء قنعة مرشندا	٦١	٨٦
٣	ديبي رسمانا	٦١	٧٦
٤	دوي حرس سلسبيلا	٦٢	٨٤
٥	ديفا أيفنا حكماينتي	٨١	٩١
٦	ايلى الأريا	٧٧	٨٤
٧	إيلوك فريدة الرحمة	٦٦	٨٤
٨	إثنا حلوة النساء	٦١	٧٦
٩	هداية الصالحة	٧٤	٧٦
١٠	حلية النافعة	٧٦	٩٠
١١	أيما سفتيانا سفيرا	٧٤	٧٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٢	عناية	٨١	٨٤
١٣	إنتان ذهرية	٦٦	٧٧
١٤	حسن الخاتمة	٦٢	٧٦
١٥	محمد سيف الأنوار	٦٦	٨٤
١٦	مؤلفة النعمة	٦١	٧٦
١٧	نبيلة ليلية رحمة	٧١	٨٤
١٨	زين الأشهر	٧٨	٩٢
١٩	راتو إغفراني	٦٦	٨٤
٢٠	ريفا خريطة. ب	٦١	٧٦
٢١	أولي الألباب	٦٦	٨٤
الجملة		١٤٤٢	١٧١٦
المتوسط		٦٦،٦٨	٧١،٨١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة ٢٣ :

رقم	النتيجة			
	الاختبار القبلي (x)	الاختبار البعدي (y)	التفاوت (d) x-y	d^2
١	٧١	٧٦	٥-	٢٥
٢	٦١	٨٦	٢٥-	٦٢٥
٣	٦١	٧٦	١٥-	٢٢٥
٤	٦٢	٨٤	٢٢-	٤٨٤
٥	٨١	٩١	١٠-	١٠٠
٦	٧٧	٨٤	٧-	٤٩
٧	٦٦	٨٤	١٨-	٣٢٤
٨	٦١	٧٦	١٥-	٢٢٥
٩	٧٤	٧٦	٢-	٤
١٠	٧٦	٩٠	١٤-	١٩٦
١١	٧٤	٧٦	١٨-	٤
١٢	٨١	٨٤	١٥-	٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٣	٦٦	٧٧	-٢	١٢١
١٤	٦٢	٧٦	-١٤	١٩٦
١٥	٦٦	٨٤	-١٨	٣٢٤
١٦	٦١	٧٦	-١٥	٢٢٥
١٧	٧١	٨٤	-١٣	١٦٩
١٨	٧٨	٩٢	-١٤	١٩٦
١٩	٦٦	٨٤	-١٨	٣٢٤
٢٠	٦١	٧٦	-١٥	٢٢٥
٢١	٦٦	٨٤	-١٨	٣٢٤
الجملة			$\sum D$ -٢٧٤	$\sum D^2$ ٤٣٧٤

وأما التحليل باستخدام *SPSS* كما يالي :

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	Pretest	68.80	20	7.230	1.617
	Posttest	81.60	20	5.614	1.255

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair 1	Pretest & Posttest	20	.531	.016

Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 Pretest - Posttest	-12.800-	6.379	1.426	-15.786-	-9.814-	-8.973-	19	.000

وأما النتيجة الأخيرة تدل على أن الفرضية البدلية (Ha) مقبولة بمعنى أن تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة. ولمعرفة هذه الفروض استخدمت الباحثة رمز المقارنة (T-Test) كما يلي :

١- الخطوة الأولى:

$$M_D: \frac{\sum D}{N}$$

$$M_D: \frac{-٢٧٤}{٢١}$$

$$: -٠٤،١٣$$

البيان :

M_D : المتوسطة (*Mean*) من متغير x (الاختبار القبلي) والحصول على الصيغة

$\sum D$: عدد مختلفة من متغير x (الاختبار القبلي) ومن متغير y (الاختبار البعدي)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

N : جملة البيانات

٢- إرتباط بين المتغيرين

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{\frac{٤٣٧٤}{٢١} - \left(\frac{-٢٧٤}{٢١}\right)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{٢،٢٠٨ - (-٠٤،١٣)^2}$$

$$SD_D = \sqrt{٢،٢٠٨ - ٠٤،١٧٠}$$

$$SD_D = \sqrt{١٦،٣٨}$$

$$SD_D = ١،٦$$

البيان :

Ha : وجود علاقة قبل وبعد تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة.

Ho : عدم علاقة قبل وبعد تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة.

٣- الإنحراف المعياري

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

$$SE_{M_D} = \frac{١،٦}{\sqrt{٢١ - ١}}$$

$$SE_{M_D} = \frac{١،٦}{٤٧،٤}$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

= ٤٥،١

٤- يطلب t_o برموز :

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

$$t_0 = \frac{-٠٤،١٣}{٤٥،١}$$

$$t_0 = -٩٧٣،٨$$

٥- يطلب df برموز :

$$df = N - 1$$

$$= ٢١ - ١$$

$$= ٢٠$$

ثم إعطاء التفسير إلى df = ٢٠ ، تحصل الباحثة قيمة t_t كما يلي :

- في درجة المغزي ٥% t_t = ٠٨٦،٢

ومن هنا يعرف أن t_o أكبر من t_t جدول رقم في ٥%

٩٧٣،٨>٠٨٦،٢

أما t_o المحصول فهو٤٥،٩ و t_t المحصول هو ٠٨٦،٢.

لأن t_o أكبر من t_t فكانت الفرضية الصفرية (Ho) مردودة والفرضية البدلية (Ha) مقبولة. وهذا يدل على وجود فرق النتيجة في قدرة الطلاب على مهارة القراءة قبل تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة وبعده لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والتلخيص الذي تأخذه من هذا الباب أن هناك علاقة و تأثير بين تطبيق طريقة *CALLA* بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة وبعده لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الخامس

خاتمة البحث

أ. نتائج البحث

بعد أن تبحث الباحثة على دراسة نظرية ودراسة ميدنية فنالت الباحثة الخلاصة كما يلى:

١- إن مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا جيد قبل تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* وهم لا يصلون نتيجة الكفاءة الأقلية لتلك المدرسة. ووجود الترقية في كفاءة قراءتهم بعد تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* . هذا بالنظر إلى نتيجة المتوسطة في الاختبار القبلي لطلاب الصف السابع قبل تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* يعني ٦٦،٦٨ حسب الصيغة $\frac{١٤٤٢}{٢١}$ ولا يحصلوا على الكفاءة الأقلية في تلك المدرسة ونتيجة المتوسطة بعد تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* يعني ٧١،٨١ حسب الصيغة $\frac{١٧١٦}{٢١}$. نظرا إلى اللوحة (١٩) يعني قبل تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* كان ٠٩،٣٨ من الطلاب حصلوا على درجة "جيد". ويكون ٣٣،٣٣% من الطلاب حصلوا على درجة "مقبول". ويكون منهم ٥٧،٢٨% حصلوا على درجة "جيد جدا" ولا احد منهم حصل على الدرجة "ناقص".

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢- إن تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* يعني بدأت الباحثة الدرس بإلقاء السلام على الطلاب وتدعو أسماء الطلاب بقراءة كشف الحضور. الباحثة تسأل الطلاب عن درس الماضى. قبل تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* تبين الباحة خطوات عن عملية تعليم تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash*. ثم قسمت الباحثة طلابا إلى فراق ولكل الفرقة تتكون على خمسة طلاب. ثم الأنشطة الرييسية يعني تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* ويليها الإختتام. كما عرفنا أن تطبيق هذه الطريقة والوسيلة تكون جيدا لأنها ارتفاع حماسة الطلاب هم يشعرون فرحا سعيدا.

٣- إن تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* يؤثر على ترقية مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. تظهر بنتيجة t_0 ٩٧٣،٨ أكبر من t_t ٠٨٦،٢، هذه تدل على رد الفرضية الصفرية (*Ho*) وقبول الفرضية البدلية (*Ha*). هذه تدل على وجود فروق القيمة الكبيرة في مهارة القراءة لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. هذه الفروق تدل على وجود تأثير تطبيق طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا.

ب. الإقتراحات

بعد قامت الباحثة ببحثها، قامت الباحثة الإقتراحات وترجو بها أن تكون نافعة لتطوير أنشطة تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة بمدرسة المتوسطة الحكومية ١ سورابايا. وأما الإقتراحات فيما يلي:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١- للمدير المدرسة

ينبغي أن يرقي حماسة المعلمين في تجديد عملية التعليم خصوصا تعليم مهارة القراءة لجميع الطلاب بالمدرسة المتوسطة الحكومية ١سورابايا.

٢- لمعلم اللغة العربية

ينبغي على المعلم أن يختار طريقة أووسيلة التعليم جيدة وجديدة، والمناسبة لأحوال الطلبة. لكي تزداد حماسة التعليم لطلبة وتقلل ممل لطلبة. وترجو الباحثة عليها أن تستخدم طريقة CALLA بوسيلة لعبة *Word Splash* لترقية مهارة القراءة، لأن في تجريب تطبيقها توجد تغير يعني خير من قبله.

٣- للطلبة

تنبغي على الطلبة أن تجهدوا وتنشطوا في عملية التدريس اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة القراءة حتى تستطيعوا وتفهموا مصادر دينهم والقران الكريم والحديث الشريف.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع

أحمد قاسم، أنيس محمد. ٢٠٠٠. *سيكولوجية اللغة*.القاهرة: مركز الإسكندرية للكتاب.

العزيز، عبد بن ابراهم العصلى.١٤٢٣. *طرائق التدريس اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى*.جامعة الإمام محمد ابن مسعود الاسلامية.

طاهر، محمد، محمد بيهقي، أم خنيفة، وسلطان مسعود.٢٠٠٣. *المدخل الى طرق تدريس العربية للاندونيسين*. سورابايا: UIN Sunan Ampel Press

القاموس المعاني لكل رسم معني – عربي (البرنامج القاموس الإلكتروني في الهاتف)

لويس مألف، المنجد اللغة العربية

صيني، سعيد إسماعيل. ٢٠١٠.*قواعد أساسية في بحث العلمي*. شبكة الألوكة

الركابي، جزدت. ١٩٩٧.*طرق تدريس العربية*. بيروت: دار الفكر

Abidin, Yunus. 2012. *Pembelajaran Membaca Berbasis Pendidikan Karakter*. Bandung: PT: Refika Aditama.

Alwi, Hasan Dkk.2005.*Kamus Besar Bahasa Indonesia*.Jakarta: Balai Pustaka.

Arikunto, Suharsimi.2010.*Prosedur Penelitian*.Jakarta: PT Rineka Cipta.

Arsyad, Azhar.2003.*Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*.Yogyakarta : Pustaka Pelajar.

Cholid, M dan A Hamid.1999. *Metodologi Penelitian Kualitatif* .Jakarta: Bumi Aksara.

Dahlan, Djuwairiyah.1992.*Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*.Surabaya: Al Ikhlas.

Kholison, Muhammad. 2018. *Aneka Permainan Untuk Pembelajaran Bahasa Inggris dan Arab*. Malang: CV. Lisan Arabi.

Mufarokha, Anisatul. *Strategi Belajar Mengajar*.Yogyakarta : Teras.

Nuha, Ulin. 2012. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. Jogjakarta: Diva Press.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik.2006.Jakarta: PT. Rineka Cipta

Riyanto, Yatun. 2007.*Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif*. Surabaya: Unesa Aniversary.

Sudijono, Anas. 2009. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: Rajawali Pers

Sugiono. 2010. *Statistik Untuk Penelitian*. Bandung: Alfabeta

Sukmadinata, Nana Syaodih. 2009. *Metode Penelitian Pendidikan*.Bandung: Remaja Rosda Karya

Warsito, Hermawan.1997.*Pengantar Metode Penelitian*. Jakarta: Gramedia.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id